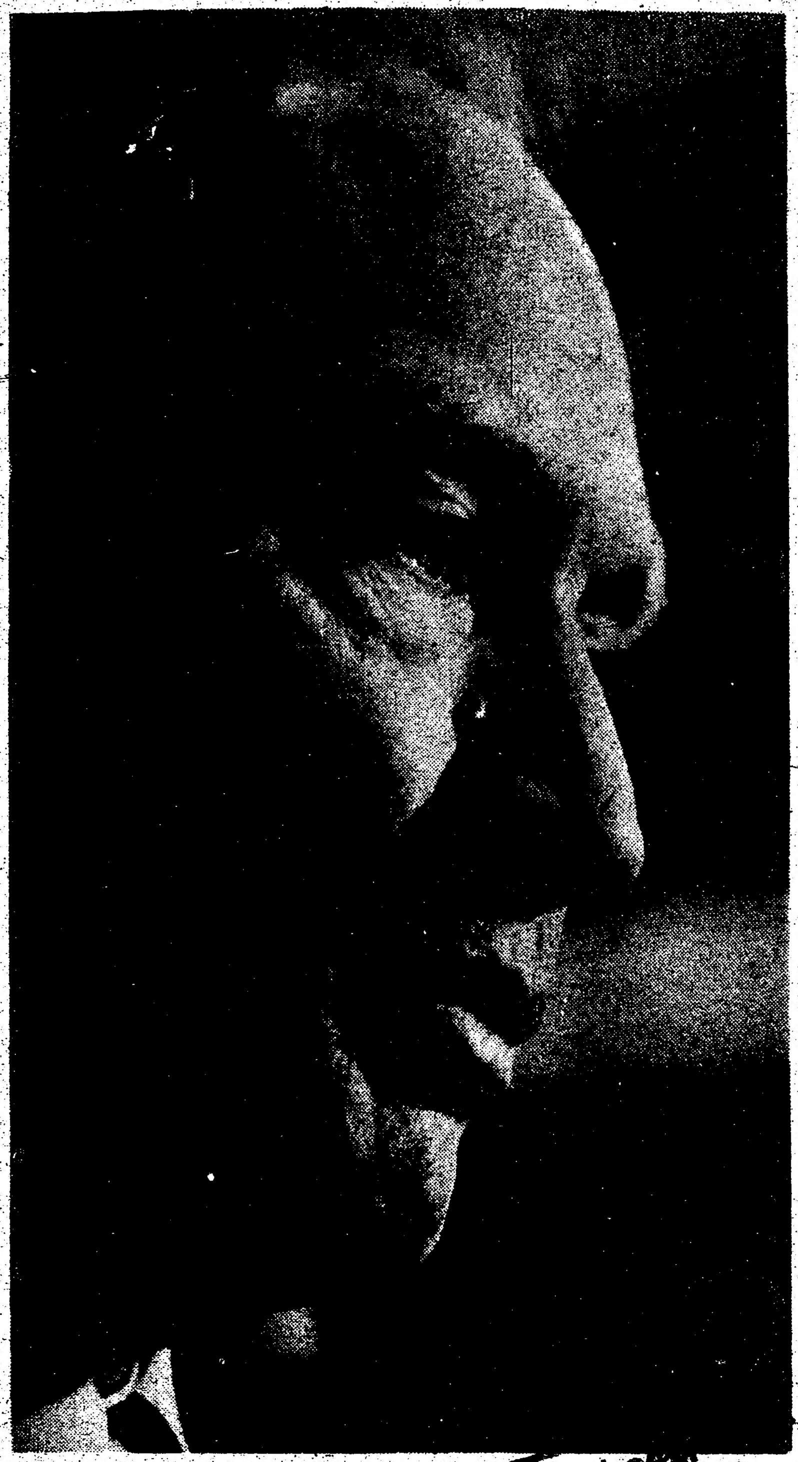
National Library Of Canada
395 Wellington St
Ottawa Canada
K1A 0N4

ES CLARK

El Primer Ministro más joven de la historia: 39 años



PIERRE TRUDEAU, terminó una era política en el Canadá al reconocer su derrota a manos de los Conservadores. Hubo emoción en su discurso, prometiendo permanecer como líder de la oposición.

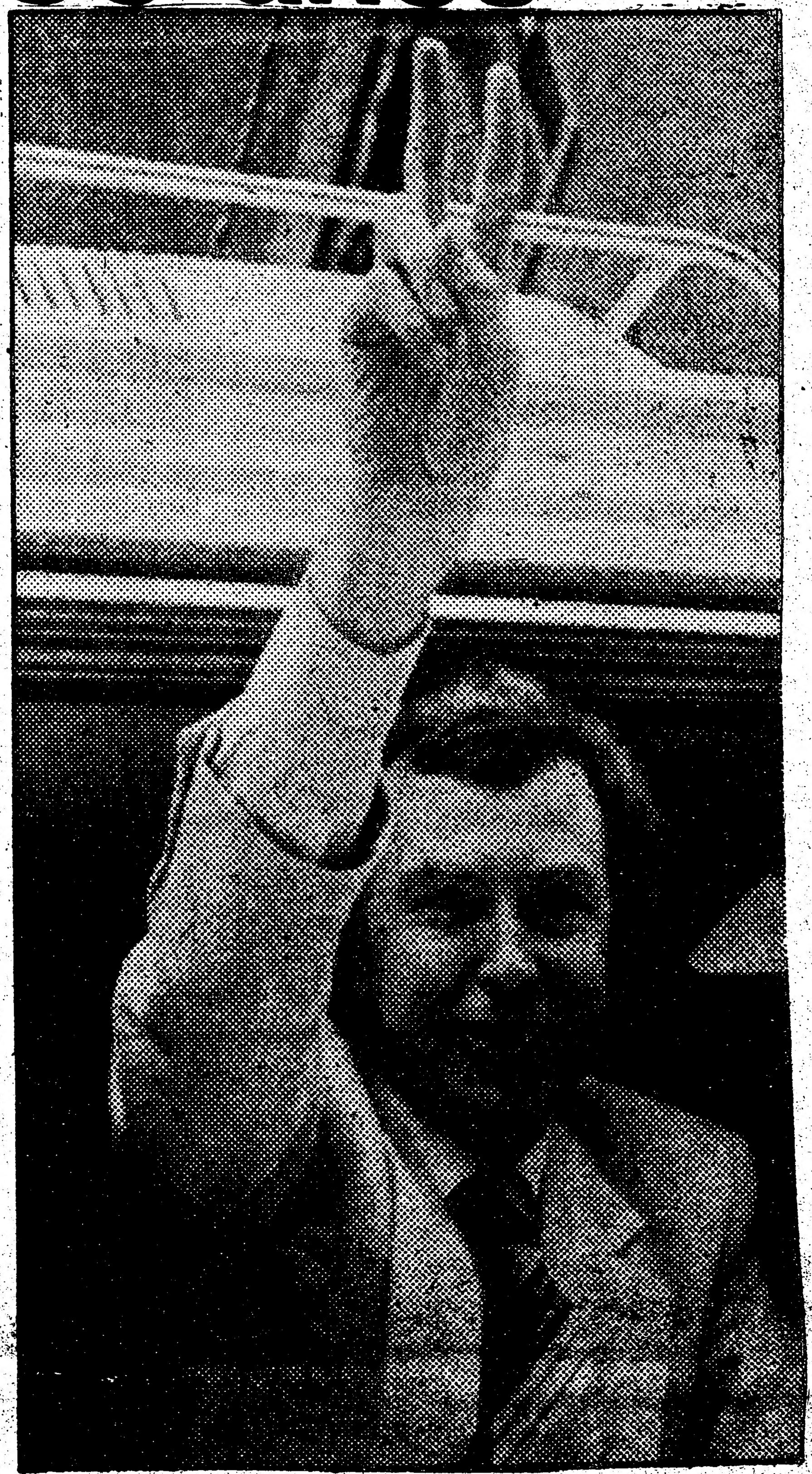
BANCAS . . .

CONS.	LIB.	NDP	S.CREDIT
135	115	26	6

. . . Y VOTOS

CONS.	LIB.	NDP	S.CREDIT
35.8 %	40.2 %	17.9 %	4.6 %

POR LA ELECCION DE 1974:
LIB. 133 (43 %); CONS. 98 (35 %); NDP 17 (16 %); S. CREDIT 9 (6 %)



JOSEPH CLARK, culminando una meteórica carrera, ganó el poder para los Conservadores luego de 16 años consecutivos de gobierno Liberal.

SPANISH NEWSPAPER — JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO IX N.° 63 MIERCOLES 23 DE MAYO DE 1979 25 c.

MAS INFORMACION ELECTORAL:
- LAS PROVINCIAS
- LOS LIDERES
- METRO TORONTO
- SPADINA

* todo en página 3

Selección Argentina Ganó 8-7 a Holanda

BERNA, 22 (UPI).— El campéon mundial de fútbol, Argentina, derrotó hoy á Holanda por 8 a 7 en un desempate por penales, luego de terminar sin tantos en una repetición de lo ocurrido entre ambos en la disputa de la final de la Copa Mundial de Fútbol de 1978.

El arquero Ubaldo Fillol aseguró la victoria para los sudamericanos cuando voló sobre la derecha para atajar un tiro de Jan W. Peters luego que ambas partes erraran sendos penales.

Ese fue el momento más emocionante en un excitante partido en la celebración del 75.° aniversario de la FIFA.

La multitud reunida en el Estadio Wankdorf asistió a una exhibición de fútbol de alta velocidad y aunque, el ritmo decayó algo en los 20 minutos finales, la disputa por penales inyectó nueva vida a la disputa.

Presentándose con nueve de los jugadores que derrotaran a Holanda por 3 a 1 en el tiempo suplementario de la final de la Copa Mundial, en Buenos Aires, hace 10 meses, Argentina mantuvo un ataque más sostenido, con Diego Maradona, de 18 años de edad, mostrando porque lo llaman "El Pelé Argentino".

Pero fueron los holandeses quienes perdieron la mejor oportunidad de gol dentro de los 90 minutos reglamentarios del partido, cuando Johnny Rep disparó por encima del travesaño con un cabezaso, a los 35 minutos, en momentos en que el arco estaba descubierto.

Los sudamericanos tuvieron su propio momento de mala suerte al no concedérseles un penal cometido a los 10 minutos de juego, cuando Jan Poortleit derribó a Maradona dentro del área. El árbitro uruguayo, Ramón Barreto Ruiz, indicó seguir el juego a pesar de las protestas de los argentinos.

Pero al final se hizo justicia para los campeones del mundo, aunque perdieron una posibilidad inicial de ganar el partido en el desempate antes de la atajada decisiva de Fillol.

El partido se inició a un ritmo muy veloz, con los argentinos lanzándose con todo al ataque y los holandeses contraatacando expertamente. Parecía más un encuentro oficial que un partido de práctica.

Ambos cuadros se movieron rápidamente, con demostraciones individuales de calidad técnica, arrancando prolongados aplausos de la multitud, conformada principalmente por suizos.

Argentina impuso el ritmo durante los primeros cinco minutos, con Ortiz conduciendo tres peligrosos ataques y Luque obligando al arquero Doesburg a zambullirse desesperadamente en una ocasión para evitar el tanto.

A los cinco minutos, el delantero Kist envió un disparo de unos 30 metros que apenas pudo ser contenido por el guardavallas argentino Fillol.

Dos minutos después, Doesburg tuvo otra vez que esforzarse, esta vez luego de un remate de Passarella. A los 12 minutos, el holandés Peters sirvió un tiro libre desde gran distancia que fue tomado de cabeza por Rep y el balón pasó rozando el travesaño.

La multitud nuevamente se puso de pie a los 14 minutos cuando Tahamata, un eficiente futbolista moluqueño, envió un centro desde la izquierda y Kovenkamp lanzó un cañonazo que casi hizo retroceder a Fillol.

El juego continuó pasando de uno a otro campo a una velocidad endemoniada y Luque estuvo cerca de anotar a los 20 minutos cuando su tiro desde unos 14 metros pasó al lado del poste, con Doesburg estando vencido.

El juego siguió desarrollándose a un ritmo casi increíble, la pelota viajando de un lado a otro y con los jugadores de ambos bandos presionando en todo momento.

Argentina pareció un poco más peligrosa —aunque no mucho— con Bertoni disparando desviado un metro del parante a los 24 minutos. Un minuto después envió un tiro libre desde 30 metros que el arquero holandés apretadamente pudo desviar por sobre el travesaño.

A los 27 minutos, el mediocampista Diego Maradona, tomó el balón cuando se encontraba en su propio sector y lo llevó hasta el área de peligro de los europeos, pasándolo allí a la izquierda para Luque, quien le devolvió la pelota. El joven argentino remató, pero su tiro fue bloqueado por Krol, el capitán holandés.

A los 35 minutos, fue Holanda la que presionó en la ciudadela argentina. Neeskens envió un centro desde la derecha hasta el borde del área penal donde Rep, con el arco abierto, remató de cabeza sobre el travesaño. Dos minutos más tarde, fue Kist quien cabeceó, desde seis metros.

PASA A LA PAGINA 12

PERDIERON LOS AZULEJOS

TORONTO, 22 (UPI).— Andre Thornton conectó un jonron con las bases congestionadas en el tercer inning y anotó la carrera decisiva impulsado por un sencillo de Toby Harrah, en la victoria de esta noche de los Indios de Cleveland, 8-6, sobre los Azulejos de Toronto.

Con la anotación empatada 1-1 en la tercera entrada, Bobby Bonds llegó a primera mediante un fielders choice; Paul Dade disparó sencillo y Rick Manning fue caminado internacionalmente por el abridor y perdedor Mark Lemongello (1-6). A continuación Thornton conectó su sexto cuadrangular del año.

NO SALGA DE SU HOGAR PARA HACER SUS COMPRAS
Cortinas, Alfombras, sábanas, colchas, manteles bordados, cobijas, y todo para el hogar.
PAGOS A PLAZOS SIN INTERES
ADOLFO 222-2197

ATENCION ECUATORIANOS
LONTOR FOODS
LE OFRECE
Plátanos verdes para un riquísimo maduro. Ricas paltas, toda clase de frutas a su gusto. Periódicos como El Comercio y la revista El Estadio. En general todas las revistas y diarios sudamericanos semanalmente los miércoles. Productos sudamericanos.
3457 WESTON RD. Finc.
TEL. 741-2245

EL CUIDADO DE SUS PIES ES IMPORTANTE
¡¡VIGILELOS!!
Amir Martínez
PEDICURO
249-3668
De 5 PM a 9 PM lunes a sábados

el popular

394 Bloor St. W., Toronto Teléfono: 967-5326

Director FEDERICO MENDEZ
Coordinador : ALBERTO ELMIR
Editorial : MIGUEL RAKIEWICZ
Tipografía : ALEJANDRO ZUÑIGA
Columnistas : LALO BORJA DIB ASIN
WILSON RUIZ HUGO VERA MENDEZ

Publicidad : SAM GALLUCI
Fotografía : LALO BORJA HUGO VERA MENDEZ
Distribución : JOSE ALVAREZ
PABLO GOMEZ
(514) 462-0267
3406 Lapinere
Ville Brossard,
Quebec

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.

"EL POPULAR," es vocero de la expresión hispanoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en arás del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

Fuentes de Información: United Press International (UPI)

EDITORIAL

MEJORAR LA POLICIA

Aquellos que se preocupan por la calidad de vida en Canadá no pueden ver sino con alarma el creciente número de reportes sobre supuestos excesos cometidos por agentes de la policía.

La impresión general que surge de ellos es que los distintos cuerpos de policía brindan buena acogida a las ideas prejuiciosas de las que se nutre el racismo. El caso del artículo del Sargento Mayor Tom Moclair publicado por la revista News and Views de la Asociación de la Policía de Toronto es uno de los más conocidos. Allí se atacó por igual a judíos, pakistanís, negros, católicos y homosexuales.

Si no hubiera sido por la denuncia de un Concejal de Toronto y la activa campaña de repudio por parte de las comunidades atacadas, el cuerpo policial de la ciudad hubiera aceptado los puntos de vista del Sgto. Moclair como dignos de respeto y consideración.

El clamor de protesta se volvió tan comprometedor que, finalmente, la Comisión de la Policía de Metro Toronto debió intervenir, respaldando las quejas de las comunidades afectadas.

No hubo, sin embargo, una clara especificación por parte de la Comisión de una política contra el prejuicio racista para el cuerpo policial de la ciudad. Fue necesario que la organización Grupo de Trabajo sobre Relaciones de la Policía con las Minorías (WGPMR) presentara escritos en ese sentido para forzar a los Comisionados a que consideraran el problema. Ellos han prometido una respuesta para el jueves 31 de mayo.

Mientras tanto, las denuncias de abusos policiales continúan aumentando.

Por ejemplo, según declararon varios testigos, el miércoles por la noche dos agentes aparecieron en el bar Dudes, de clientela predominantemente homosexual y palparon de armas a dos parroquianos. Preguntados porqué llevaron a cabo dicho procedimiento, uno de los agentes habría respondido "porque me gusta tu bar, yo soy marica".

También se conoció sobre el fin de semana el caso de Rodney Edward Turner, de 22 años de edad, quien ha acusado a miembros del personal de la División 41 de la policía de Metro en Birchmount Ave. de haberle producido adrede un corte de tres pulgadas en su escroto, el que requirió de variadas puntadas al ser reparado en el Hospital General de Scarborough.

El Sr. Turner fue detenido para ser interrogado en relación con un robo de unos $ 16.000 en el local de Canadian Tire en Danforth y Main St.

Según la víctima, luego de haber sido trasladado de su hogar paterno a la estación de policía, fue tomado de los cabellos y recibió puñetazos en el pecho para hacerlo confesar. Como el método no dio resultado, el Sr. Turner dice que cinco policías lo hicieron desnudar, amarrándolo a una silla, le introdujeron algodón en la garganta para que no pudiera gritar, colocándole también una mordaza y una venda sobre los ojos. Cuando estuviera listo para confesar, le habrían dicho los agentes, debía mover 3 veces una pierna. Inmediatamente procedieron a iniciar un corte del escroto del Sr. Turner, pero el método les habría fallado, produciendo más daño del que intentaban.

Según fuentes policiales, la historia del Sr. Turner es falsa, indicándose que su herida se produjo cuando atacó al Sargento John Jackson durante un interrogatorio. El agente, dice la versión oficial, se habría visto obligado a aplicarse un puntapié en la ingle para detener la agresión.

El caso se investiga, pero el padre de la víctima ha declarado a la prensa que considera que su hijo ha sido sincero en la descripción de los hechos que condujeron a su lesión.

Si una pátina de racismo y violencia continúa siendo parte de las características que el público percibe en las actividades de la policía, nadie ha de beneficiarse, y mucho menos los propios agentes. Ese tipo de actitudes genera simpatía hacia los que violan la ley, porque los encargados de hacerla respetar se han rebajado a servir sus propios prejuicios.

Y no hay peor medio ambiente para que un policía lleve a cabo su misión que aquel en donde su presencia genera repudio en vez de agradecimiento.

No Castigue a su Hijo: es una Persona

por Vincent J. Schodolski

ESTOCOLMO, 1979 (UPI).— Es el momento del desayuno el primero de julio y el pequeño Lars acaba de verter leche sobre la cabeza de su hermanita.

Su padre se incorpora, toma al niño de los hombros y le dice: "Vamos a hablar sobre lo que hicistes".

La mañana anterior el incidente habría culminado en una buena tunda. Pero a partir del primero de julio será ilegal zurrar a los niños en Suecia. Una nueva ley aprobada este año no sólo prohibe las tundas sino también considerará ilegal tratar a los niños en forma "humillante".

Esta no es una ley contra maltrato de los niños, algo que ha estado estrictamente prohibido en este país desde hace muchos años, sino una que tiene por objeto controlar la forma en que los padres castigan a sus hijos.

"Con esta ley estamos tratando de cambiar la actitud de los padres respecto del castigo físico de los niños", dice Sten Lindberg, un funcionario del Ministerio de Justicia.

"La Sociedad debe señalar a los padres suecos que no aprueba ese comportamiento", agrega.

Más allá de prohibir el castigo físico de los niños, la ley es muy vaga, aunque también proscribe la humillación de los pequeños como forma de sanción. Pero que es lo que constituye "trato humillante" no está bien aclarado y el Ministerio de Justicia está tratando de formular pautas antes del Primero de Julio.

Por el momento, parece que lo que se proscribirá como trato humillante serán sanciones como privación de comidas, contacto con amigos o leer cartas.

La ley es obra de un grupo llamado "derechos de los niños (DN).

"Creemos que la reacción de los niños, al ser castigados por sus padres, es una de venganza, no de respeto, y esta ley está dirigida a lograr una actitud más constructiva", dice la señora Barbro Rost, de DN. Señala que los exhaustivos estudios de DN han revelado que el castigo corporal evoca en los niños más temor que amor por sus padres.

Pero la obra del DN va más allá de esta nueva ley.

"Nuestro grupo esta trabajando en un frente amplio para proteger los derechos de los niños en la sociedad", dice la señora Rost. Uno de sus proyectos es una propuesta para hacer obligatorio que los niños tengan sus propios abogados, designados por el Estado, en los trámites de divorcio.

Aplicar la ley anti-tunda es un problema que el MInisterio de Justicia espera no tener que encarar.

"Sería imposible aplicar efectivamente la ley y controlar el comportamiento de todos los padres, pero lo que esperamos es un cambio de actitud", dice Lindberg.

Para ayudar, el Ministerio lanzará una gran campaña de propaganda para tratar de alentar a los padres a que no recurran al castigo corporal. La campaña incluirá anuncios por televisión, carteles y una serie de panfletos, uno de ellos titulado "¿Puede usted criar un niño sin zurrarlo?".

Con ese tradicional método de persuación prohibido, ¿Qué es lo que deben hacer los padres con un niño rebelde?

"Hablar con él, discutir las cosas y sacarle de la cabeza la vieja idea del imperativo "no debes hacerlo", sugiere la señora Rost.

"básicamente lo que esta ley dice es que "no se puede hacer a un niño lo que no se puede hacer a una persona", puntualiza.

Los Médicos Locos de la Argentina

NUEVA YORK, (UPI).— En un editorial sobre la situación argentina, el diario The New York Times dice hoy que "Mes a mes, una sociedad tan rica en capacidad productiva y en creatividad humana sigue adelante con su propia destrucción".

El diario, en su editorial intulado "los médicos locos de la Argentina", dice que "los defensores del régimen militar argentino señalan que las Fuerzas Armadas tomaron el país al borde de la guerra civil y con su economía devastada por el gobierno incompetente de Isabel Perón. Destacan los logros del gobierno en la eliminación de la amenaza guerrillera, la restauración del equilibrio de la balanza comercial, y la reducción de la inflación. Argumentan que el general (Jorge Raúl) Videla, el Presidente, representa al ala moderada del Ejército y que en la práctica ha resistido los llamados a la imposición de una línea aún más dura.

"Todo esto es cierto pero no es lo que se discute. Los guerrilleros fueron derrotados hace mucho tiempo, pero la campaña contra la subversión sigue y sigue, haciendo sus víctimas ahora entre aquellos cuyo crimen tan sólo ha sido expresar un interés en la política" dice más adelante que el General Videla "aún cuando es tan sediento de sangre como sus colegas, es de todas maneras responsable por entre 2.500 y 3.000 arrestos arbitrarios y entre 5.000 y 15.000 desapariciones que han ocurrido durante su gobierno".

"La tragedia argentina expone nuevamente la ilusión totalitaria de que una sociedad puede mejorarse reformándola desde arriba. Disgustado por la tendencia del pueblo a elegir gobiernos y dirigentes sindicales peronistas, los militares decidieron una "operación" para extirpar la enfermedad peronista del cuerpo político. Una vez que comenzaron, no saben como detenerse. Para asegurarse que el cáncer no reaparecerá ahora buscan, como médicos locos, eliminar toda la política y eliminar a todos aquellos que duden de que la operación es necesaria".

El editorial del diario The New York Times, titulado "Los Médicos Locos de la Argentina", dice textualmente:

"En un continente donde el gobierno represivo es la norma, Argentina sigue siendo excepcional. Tal como lo mostraran los informes de la semana pasada, escritos por nuestro colega John Oakes, publicado en la página opuesta a los editoriales de este diario, en ninguna otra parte la ideología de la "seguridad nacional de Estado" amenaza tanto al ciudadano común con el arbitrario terrorismo gubernamental".

"Los defensores del régimen militar de la Argentina señalan que las Fuerzas Armadas tomaron un país al borde de la guerra civil y una economía devastada por el incompetente gobierno de Isabel Perón".

"Señalan los éxitos de este gobierno en la derrota del desafío guerrillero, la restauración del equilibrio en el balance comercial, y la reducción de la inflación".

"Argumentan que el Presidente, General Jorge Videla, representa el ala moderada del Ejército y que de hecho ha resistido la presión hacia una línea aún más dura".

"Todo eso es cierto y está fuera de cuestión. Los guerrilleros fueron derrotados hace tiempo, pero la campaña contra la "subversión" continúa, haciendo ahora sus víctimas entre quienes cometieron el único delito de haber mostrado interés en la política".

"Las cuentas externas del país están de nuevo en la columna del haber, pero al costo de una dolorosa depresión, una reducción drástica de los salarios reales, y la extinción de los derechos gremiales".

"La inflación viene siendo reducida intensamente, pero el Ministro de Economía, José Alfredo Martínez de Hoz, no pudo dar la estabilidad real de precios que prometiera como premios por todos los sacrificios económicos".

"El General Videla, aún cuando no esté tan sediendo de sangre como algunos de sus colegas, debe ser tenido igualmente por responsable de los 2.500 a 3.000 arrestos arbitrarios y de las 5.000 a 15.000 desapariciones que ocurrieron bajo su autoridad".

"La tragedia argentina pone nuevamente al descubierto la falsa ilusión de que una sociedad puede ser mejorada cambiándola desde arriba".

"Disgustados por la tendencia del pueblo a elegir gobiernos y dirigentes gremiales peronistas, los militares decidieron hacer una "operación" para extirpar la enfermedad peronista del cuerpo político".

"Habiendo empezado, no saben como parar. Para asegurar que el cáncer no se repita, buscan ahora, como médicos locos, extirpar toda la política y eliminar a quienes dudan de que la operación sea necesaria".

"Y así, una sociedad tan rica en capacidad productiva y creatividad humana, avanza mes a mes en su propia destrucción".

"Escuchemos de nuevo a la madre de la pareja "desaparecida", citada por John Oakes: "Las personas más capaces y más conocidas se acostumbraron a quedarse calladas. Y, mientras ellas hacen eso, los más inescrupulosos, arrogantes, sanguinarios y cobardes, se convirtieron en los amos".

UN PENSAMIENTO

"Si fuera necesario que perecieran 50.000 hombres para el bienestar del Estado, yo lo lloraría; pero la razón del Estado está antes que nada" (Napoleón).

¿Sabía Usted que?

Jimmy Carter es el único Presidente estadounidense que nació en un hospital; los 37 anteriores nacieron en su casa.

PARA EL AMOR MI VERDAD

Qué lindo será verte de nuevo. Para poder sonreir otra vez y hablarte del amor. Como aquella tarde... Al cual vos y yo nos unimos por amor, y hoy por culpa del destino estás alejado de mí... Pero yo estoy aquí como siempre esperándote...

Gob

DISTRIBUCION
• PROVINCIAS
BRITISH COLUMB
ALBERTA
SASKATCHEWA
MANITOBA
• PROVINCIAS
ONTARIO
QUEBEC
• TERRITORIOS
NORTHWEST TE
YUKON
• PROVINCIAS
NOVA SCOTIA
NEW BRUNSWIC
NEWFOUNDLAN
PRINCE EDWAR
*** TOTAL GE

EN METRO
DISTRITOS CON
DISTRITOS LIBE
DISTRITOS DEL

...Y SPADINA
John Foster (NDP)
8.190 votos
Peter Stollery
(Liberal ·titular)
11.700 votos
Allan Pope (Cons.)
6.550 votos

Terminaron
TORONTO, 23 (UPI).— Canad

533
Super ;;punto
Reg. $ 364.95
Marca registrada de la Singer
SINGE
620 BLOOR
537-48

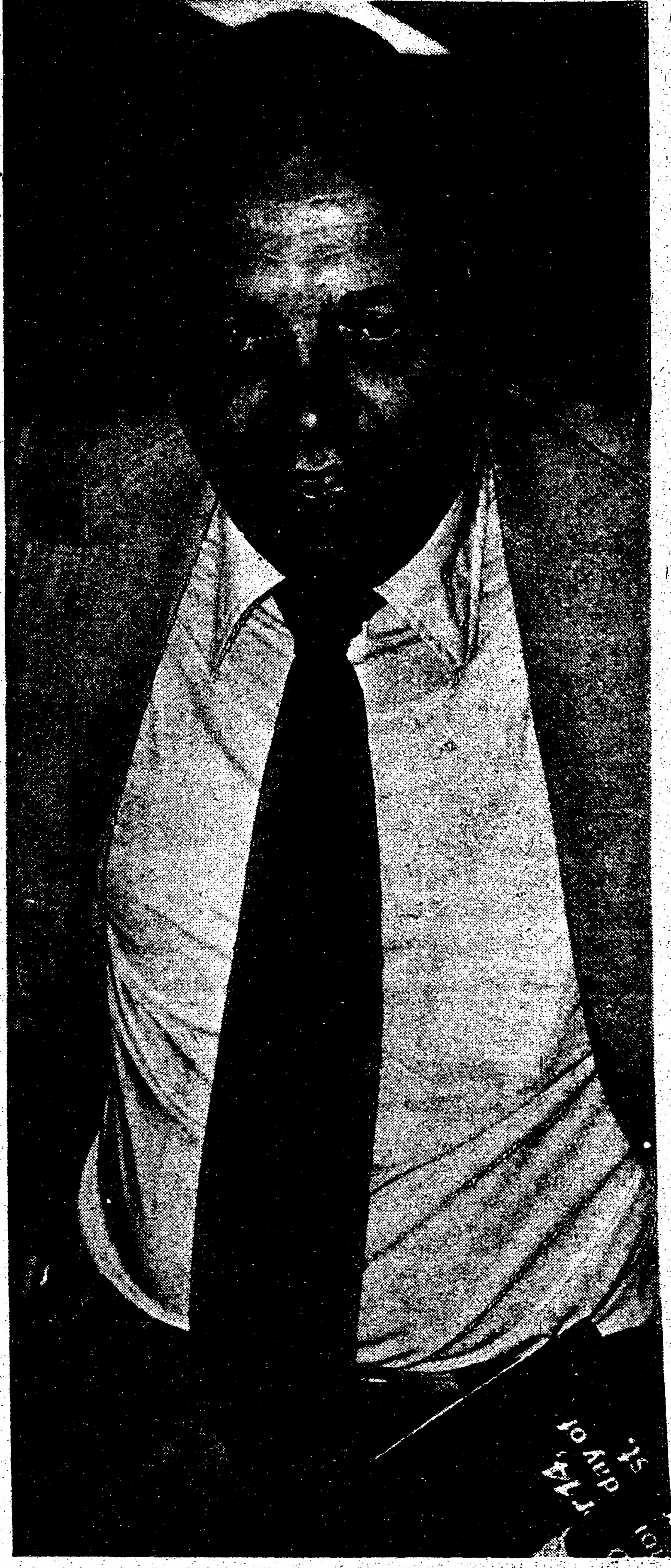
Gobierno Conservador en Minoría

DISTRIBUCION DE BANCAS POR REGIONES DEL PAIS	BANCAS	CONS.	LIB.	NDP	S. CRED.
• PROVINCIAS DEL OESTE					
BRITISH COLUMBIA	28	19	1	8	
ALBERTA	21	21			
SASKATCHEWAN	14	9		5	
MANITOBA	14	7	3	4	
• PROVINCIAS CENTRALES					
ONTARIO	95	58	31	6	
QUEBEC	75	2	67		6
• TERRITORIOS					
NORTHWEST TERRITORIES	2		1	1	
YUKON	1	1			
• PROVINCIAS DEL ATLANTICO					
NOVA SCOTIA	11	9	1	1	
NEW BRUNSWICK	10	4	6		
NEWFOUNDLAND	7	2	4	1	
PRINCE EDWARD ISLAND	4	3	1		
*** **TOTAL GENERAL**	282	135	115	26	6
EN METRO TORONTO:	23	12	10	1	

DISTRITOS CONSERVADORES: Etobicoke Centre, York-Scarborough, Scarborough Centre, Scarborough East, Scarborough West, Willowdale, Don Valle East, Don Valley West, York East, St. Paul's, Rosedale, Beaches

DISTRITOS LIBERALES: Etobicoke North, Etobicoke-Lakeshore, York Centre, York West, Eglinton-Lawrence, York South-Weston, Davenport, Parkdale-High Park, Trinity, Spadina

DISTRITOS DEL NDP: Broadview-Greenwood



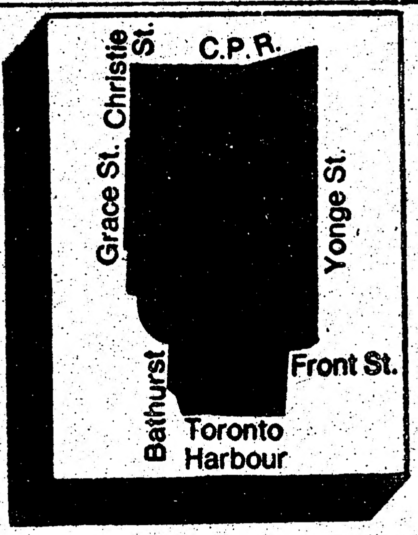
EDWARD BROADBENT, líder federal del NDP expresó satisfacción por la actuación de su partido en Newfoundland, Manitoba, Saskatchewan y British Columbia.

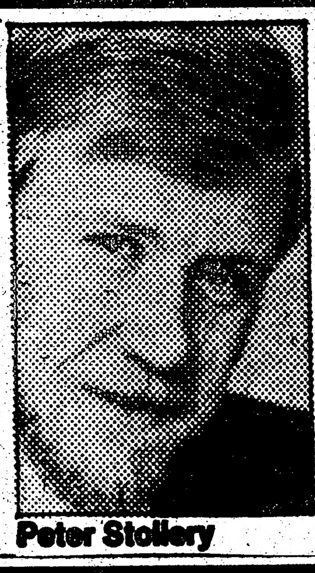
...Y SPADINA

John Foster (NDP)
8.190 votos

Peter Stollery (Liberal titular)
11.700 votos

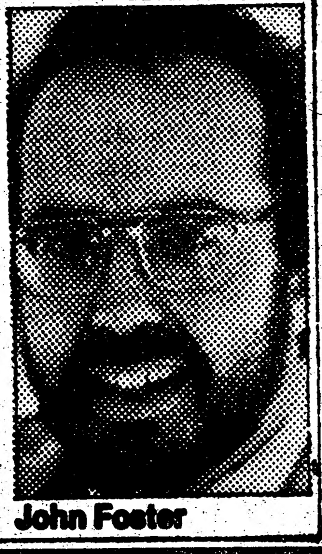
Allan Pope (Cons.)
6.550 votos





Peter Stollery

Allan Pope



John Foster

PERFORMANCE DE LOS LIDERES

PIERRE TRUDEAU en Mont Royal
JOSEPH CLARK en Rocky Mountain
ED BROADBENT en Oshawa-Whitby
***** todos ganaron por amplia mayoría sus bancas *****

MASACRE DE MINISTROS.— Los siguientes Ministros del Gobierno Liberal perdieron sus bancas: Hugh Faulkner, Norman Cafik, Alastair Gillespie, Tony Abbott, Martin O'Connel, Jack Horner, Iona Campagnola, Hugh Faulkner, Barney Danson, John Roberts, Donald MacDonald, John Roberts y Otto Lang.

Terminaron 11 Años de Gobierno Liberal de Pierre Trudeau

TORONTO, 23 (UPI).— Canadá rechazó hoy el gobierno de 11 años del Primer Ministro Pierre Elliot Trudeau y entregó el mando del país al Partido Conservador Progresista de Joe Clark.

El nuevo líder, hasta hace dos años poco conocido en la escena política canadiense, se ve ante la formidable tarea de formar un gobierno de minoría en el Parlamento más peligrosamente dividido en la historia del país.

En momentos en que la Federación Canadiense de 112 años está amenazada con un fraccionamiento a consecuencia de la amenaza separatista de la provincia francesa de Quebec, la elección encaró al país con una grave división entre las poblaciones de habla francesa y la tradicionalmente conservadora de habla inglesa, que domina en los estados occidentales del país y Ontario, la provincia más poblada del Canadá.

Los escrutinios en los 282 distritos arrojaron para los Conservadores 135 bancas en el Parlamento de 282 miembros; para los Liberales de Trudeau 115; el Nuevo Partido Democrático, de tendencia izquierdista obtuvo 26 y el Partido Crédito Social, apoyado por Quebec, sacó seis.

Los analistas dicen que el resultado significaría que Trudeau tendrá que reconocer la derrota.

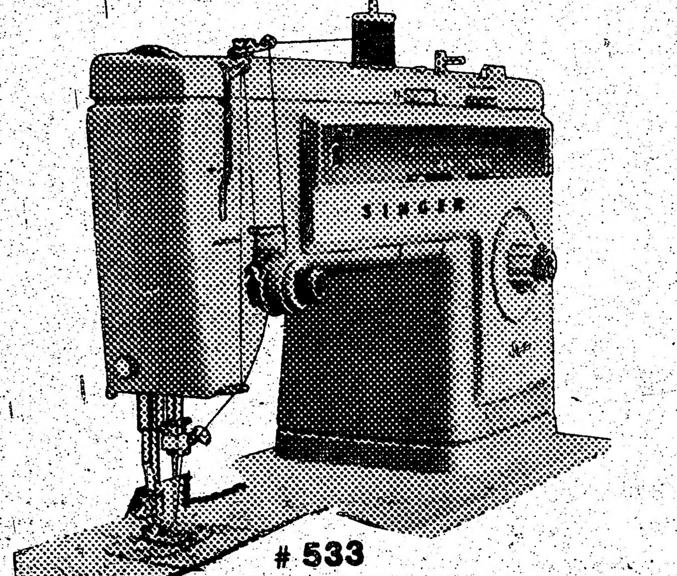
Constitucionalmente, Clark sería llamado a formar un gobierno de minoría, con una simple mayoría sobre sus rivales más próximos, los Liberales, pero no una mayoría absoluta sobre todos los oponentes.

Por lo tanto, quizás decida formar coalición con Ed Broadbent y su Nuevo Partido Democrático, aunque ello sea por ahora sólo una conjetura.

Con el recuento casi terminado, los conservadores eligieron solamente dos miembros legislativos en Quebec, mientras Trudeau obtuvo una sola banca en las zonas de habla inglesa, clara amenaza que podría dividir al país con barreras linguísticas.

El Crédito Social, con sus seis bancas, rechazó con su electorado inglés la gestión de Trudeau.

El electorado de Quebec dio a los Liberales todos menos ocho legisladores de los 75 que cuenta la provincia, y seis de ellos a un pequeño partido regional, mientras que Ontario volvió la espalda al Partido de Trudeau, al que apoyó mayoritariamente en las últimas elecciones. Todos los miembros del Gabinete por la región de Toronto fueron derrotados.



\# 533
Super ;;puntos strech y overlock

~~Reg. $ 364.95~~ $324

Marca registrada de la Singer Co. of Canada Ltd.

SINGER
620 BLOOR ST. W.
537-4881

FARMACIA CENTRAL CHEMISTS

Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones

LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO

537 COLLEGE ST. (ESQ. EUCLID)
TEL. 924-7717
844 BATHURST ST. (NORTE DE BLOOR)
SERVICIO A DOMICILIO

Nueva Ofensiva Sandinista en Nicaragua

MANAGUA, 22 (UPI).— Los guerrilleros sandinistas se retiraron hoy de la ciudad norteña de Jinoteca y tomaron posiciones en las montañas circundantes, mientras aviones de la Guardia Nacional bombardeaban la zona.

Los disparos esporádicos continuaron en Jinoteca, aparentemente entre francotiradores guerrilleros y guardias nacionales, según informaron fuentes militares.

Los residentes que lograron escapar a la cercana ciudad de Matagalpa dijeron que varios edificios, incluidos algunos pertenecientes al gobierno, fueron quemados y dañados en dos días de lucha en Jinoteca, 150 kilómetros al norte de Managua.

Informes provenientes de Jinoteca señalan que hubo muchas bajas, pero no se dieron cifras. Se prohibió el acceso de la prensa a la ciudad.

Un alto jefe militar dijo a UNI que aviones con bombas y cohetes trataban de desalojar de las montañas a los guerrilleros, estimados en un número de 500.

La lucha estalló también en Managua, donde 20 guerrilleros combatieron con una patrulla de la Guardia Nacional en la periferia este de la ciudad. Los residentes dijeron que el tiroteo duró dos horas.

Un comunicado sandinista transmitido por Radio Reloj de Costa Rica, y escuchado en Managua, decía que la lucha en la ciudad norteña nicaraguense pertenece a "una nueva etapa estratégica".

"Es una nueva ofensiva que dará en tierra con el régimen de Somoza", según el comunicado guerrillero.

Aviones de la Fuerza Aérea llevaron un guardia nacional muerto y otro herido al aeropuerto de Managua, donde las ambulancias que estaban esperando los trasladaron al Hospital Militar, dijeron fuentes militares.

Señalaron que nueve guardias heridos fueron llevados a la Hacianda La Mia, una base de operaciones de la Guardia Nacional. La Hacienda es propiedad de Somoza.

Aceite, lubricación, Filtro $ 9.95

Instalación gratis de su sistema de escape

SMITH'S GARAGE

201 SCHELL AVE.
787-2702

CASTLEFIELD / SCHELL AVE / SMITH'S GARAGE / EGLINTON / CALEDONIA

JOSE SMITH SU PROPIETARIO LATINO

GUARANTEED MUFFLER SHOPS

30 Años de Prisión a Guerrilleros Tupamaros

MONTEVIDEO, 22 (UPI).— Un tribunal militar condenó hoy a 30 años de prisión a tres terroristas responsables del asesinato en 1972 de un coronel del Ejército, e impuso igual pena a otro subversivo, acusado de participar ese mismo año, en un atentado que costó la vida a un profesor.

Los condenados son uruguayos y pertenecieron al extinguido Movimiento de Liberación Nacional (Tupamaros) grupo guerrillero izquierdista que a principios de la década llegó a ser el más importante y organizado de Latinoamérica.

La Corte Marcial, reunida hoy en esta capital, juzgò primero a Alba Mabel Antunez de Balmelli, José Luis Rodríguez, Alberto Ulises Costa y José Nelson Leguisamo.

Los tres primeros fueron encontrados directos responsables del asesinato del coronel Artigas Alvarez, hermano del ex Comandante en Jefe del Ejército, Teniente General Gregorio Alvarez, perpetrado en julio de 1972 y fueron sentenciados a 30 años de prisión cada uno, en tanto que Leguisamo, que no actuó específicamente en el crimen, pero sí prestó ayuda a aquellos, fue condenado a diez años.

Posteriormente el tribunal juzgó a Samuel Gonzalo Blixen y Alberto Sosa Pintos, dos de los responsables de una sangrienta serie de atentados en la mañana del 14 de abril de 1972 donde fueron asesinados sucesivamente un oficial de la Marina de Guerra, un jefe policial y su ayudante y el profesor Armando Acosta y Lara, que un año atrás se había desempañado como Subsecretario del Ministerio del Interior.

Blixen fue condenado a 30 años de prisión por considerarselo directo responsable de la muerte de Acosta y Lara, mientras que Sosa Pintos recibió una pena de 14 años de prisión por participar colateralmente en los atentados.

TEMAS DE NUESTRA AMERICA

POR: WILSON RUIZ

Latinoamérica y la Crisis Capitalista

Las premisas históricas para la aparición del capital son dos: primera, la acumulación de determinada suma de dinero en manos de ciertas personas; segunda, la existencia de obreros desposeidos que, para subsistir, no tienen más recursos que la venta de su fuerza de trabajo. En los países capitalistas desarrollados la explotación del trabajador se disimula creando una falsa sensación de bienestar. Este nivel de vida del trabajador norteamericano y europeo se mantiene gracias al sacrificio de millones de asiáticos, africanos y latinoamericanos quienes regalan sus recursos naturales a los monopolios imperialistas.

Pero el orden económico mundial ha entrado en una fase de cambios radicales. El despertar de los pueblos subyugados del mundo, que luchan por su independencia económica, pone en peligro el sistema capitalista. Las demandas de la Organización de Países Exportadores de Petróleo (OPEP), la militancia del bloque de Países No Alineados, la nacionalización de compañías extranjeras en el Tercer Mundo representan un duro golpe a la estabilidad económica capitalista. Inclusive los mismos dirigentes de la economía capitalista reconocen que estos cambios minan la fuente original de su riqueza: materia prima a precios de regalo.

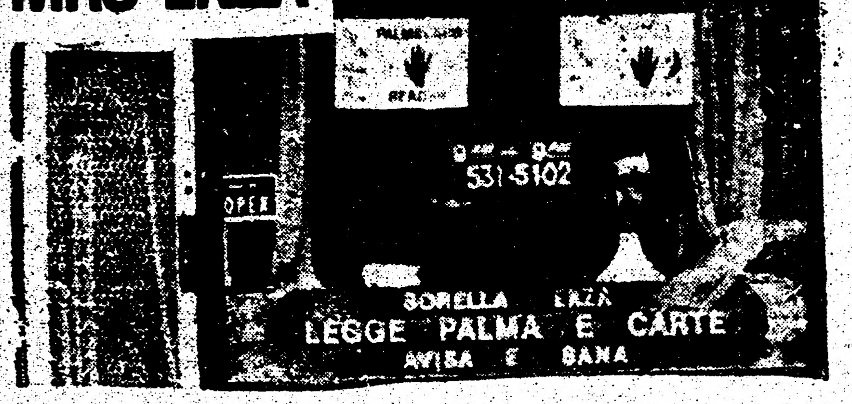
América latina juega un papel importantísimo en la lucha por un nuevo orden económico. Su proximidad geográfica a los Estados Unidos le ha convertido en el último bastión del capitalismo. El petróleo de Venezuela y Ecuador, el níquel de Chile, el estaño de Bolivia, el cobre de Guatemala, la bauxita de Jamaica constituyen la fuerza motriz del poderío yanqui. Los industriales estadounidenses obtienen estas riquezas al precio que más les conviene. Al mismo tiempo exportan sus productos manufacturados con jugosas ganancias y sin ninguna traba. Conforme prospera el avance capitalista en América Latina, crecè la *miseria, la opresión de la* masa trabajadora; pero crece también la rebeldía de la clase trabajadora.

La ofensiva capitalista en nuestro subcontinente da brios a la clase media criolla, produce riqueza para una minoría y la convierte en guardiana fiel de sus intereses. La burguesía ha venido a substituir en el poder a la clase feudal y terrateniente que gobernó Latinoamérica desde la derrota de los españoles. Al cambiar la base económica se revoluciona toda la inmensa superestructura erigida sobre ella.

Los capitalistas extranjeros emplean a la clase media nacional como ayudantes y cómplices. La clase media por otra parte, con las ganancias obtenidas en sus transacciones con los invasores, establece industrias de servicio que atraen al campesinado a la urbe. Esta migración masiva crea el llamado "ejército industrial de reserva", miles de desocupados que permite a la clase media capitalizarse gracias al pago de salarios miserables.

La invasión capitalista en América Latina ha destrozado de modo definitivo el carácter agrario de la sociedad. El desarrollo del capitalismo destruye las barreras regionales, pone fin al tradicional aislamiento del campesinado y substituye los antagonismos nacionales por los antagonismos de clase. Las gigantescas inversiones extranjeras asignan a la masa trabajadora un papel decisivo en el proceso de producción. Así, el obrero se convierte en la base más importante del advenimiento inevitable del socialismo. No es motivo de sorpresa entonces, el que las fuerzas progresistas latinoamericanas se identifiquen con los pueblos de Asia y Africa en su lucha por un nuevo orden económico mundial. Esta es la crisis del capitalismo.

MRS· ENZA



CURANDERA LECTORA Y CONSEJERA

Su poder espiritual es un regalo, y por intermedio de la ayuda de Dios y rezos todas las cosas son posibles. Mrs. Enza puede ayudar a los enfermos y remover la mala suerte de su vida. Ella mencionará a sus amigos, rivales o enemigos por su nombre y le dirá de quien mantenerse alejado. Ud. habrá escuchado de ella en su periódico local, radio o T.V. Es conocida a través del Canadá como una de las conocidas curanderas síquicas de nuestros tiempos. Tiene 30 años de experiencia. Lectura a $ 3.00 con este aviso.

866A BATHURST ST.
Frente a la estación del Subway, norte de Bloor St.
De 9 A.M. a 9 P.M.

Abierto 7 días

531-5102

Donde todas sus tradiciones son repetidas

CASA FUNERARIA IBERICA

Completos servicios de transferencias fúnebres

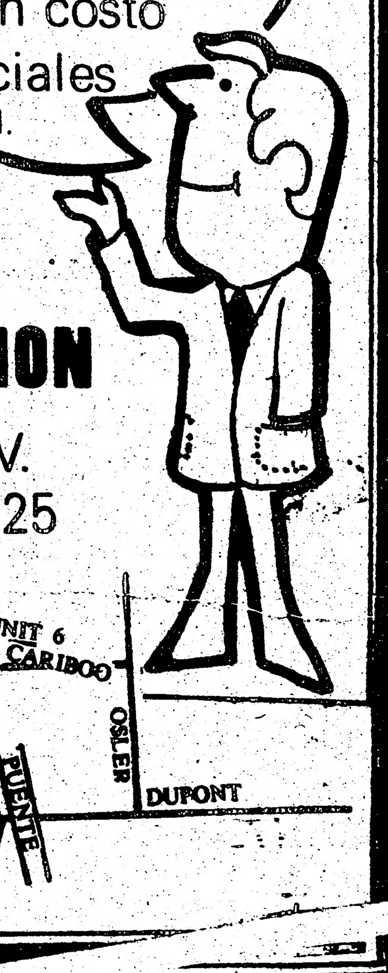
J. DOUGLAS TRACY F.D.L.
Director

331-332 College St.
Toronto, Ontario

24 horas de servicio
Amplio estacionamiento

Tel. 924-0773-4

Reparaciones de chapa y pintura en general.
Todos los trabajos realizados por el mismo dueño.
Especializados en fibra de vidrio.
Estimaciones sin costo
Precios especiales
Se habla español.



CARLOS
AUTO COLLISION

12 CARIBOO AV.
(Unit. 6) 769-2425

UNIT 6 CARIBOO / DUNDAS W. / PUENTE / OSLER / DUPONT

PINTURAS C.I.L.,
ARTICULOS PARA EL HOGAR,
REGALOS, HERRAMIENTAS,
PLOMERIA,
ARTICULOS ELECTRICOS
Y MATERIALES
PARA CONSTRUCCION

S. JOSE HOME HARDWARE LTD
556 College Street

923-7128
& 923-6122
Se habla español

Presidente Electo del Ecuador Inicia una Gira a Través de Todo el País

QUITO, 22 (UPI).— El Presidente electo Jaime Roldós inició un recorrido por las provincias del país en un ambiente de entusiasmo mientras su partido, Concentración de Fuerzas Populares (CFP), continúa buscando la dirección de la Cámara de Representantes para su líder Assad Bucaram.

Roldos, en compañía del Vicepresidente electo Osvaldo Hurtado, se propone visitar las 20 provincias para agradecer la votación y auscular las necesidades locales.

Voceros de Roldos informaron que los candidatos fueron recibidos triunfalmente al iniciar su recorrido. Posteriormente, el nuevo Mandatario efectuará un recorrido por varios países americanos.

Aunque aún no se confirma oficialmente su itinerario, en medios allegados se anticipó que incluirá en su visita a Colombia, Venezuela, Costa Rica, México, Estados Unidos y Posiblemente Panamá y la República Dominicana.

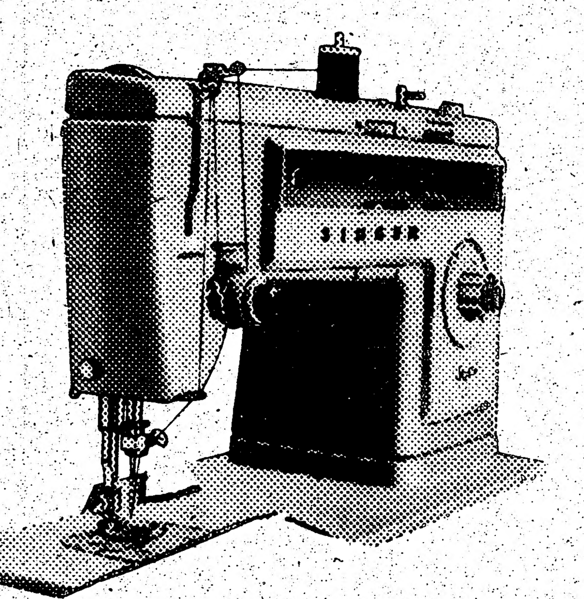
Mientras tanto, CFP se halla empeñado en obtener una mayoría que le permita llegar sin dificultad a la Presidencia de la Cámara de Representantes con Bucaram.

Según informes periodísticos, CFP se ha asegurado 32 de los 69 escaños de la Cámara, que iniciará sus labores el 10 de agosto.

CFP y Bucaram reclaman que en realidad obtuvieron 36 puestos y consideran que el Tribunal Supremo Electoral les perjudicó con una interpretación de la ley de elecciones.

CFP apeló ante el Tribunal pero no obtuvo resultado, elevando su demanda a la Corte Suprema de Justicia.

La interpretación del Tribunal Supremo Electoral fue expedida en el sentido de dar opción a las minorías.



¡NOS MUDAMOS!

El Servicio de Traducción Multilingual de la Oficina de Traducciones del Gobierno de Ontario no está más en:
Macdonald Block, Bay Street
Ahora está ubicado en:

WELCOME HOUSE

2.° piso de 8 York St.
965-1458
(cerca de Front Street)

Si usted necesita hacer traducir certificados de nacimiento, diplomas, cartas de referencia —recuerde la nueva dirección.

Ministro de Cultura y Recreación
Hon. Reuben C. Baetz, Ministro

40.000 Dólares de Multa a Estadounidenses que Violaron Espacio Aéreo

RIOHACHA, Colombia 22 (UPI).— El Gobierno del Departamento de Guajira resolvió aplicar una multa de 40.000 dólares por violación del espacio aéreo colombiano al bombero estadounidense William Spradley y a su amigo Roy McLemore, que aterrizaron con su avión en un aeropuerto clandestino el 22 de abril, según informaron hoy fuentes de la Gobernación.

Las fuentes dijeron que no se comprobaron actividades de contrabando de marihuana, por lo que, cuando paguen las multas, ambos quedarán en libertad.

Spradley, tras aterrizar con su avión, fue atacado por "indígenas" que lo hicieron en un brazo, por lo que debió ser internado en un hospital de Ríohacha, según dijeron voceros de la policía.

McLemore despareció, aduciendo posteriormente que había sido "secuestrado" por un grupo de hombres. Efectivos del Ejército lo rescataron de una casa de Riohacha donde habría permanecido cautivo.

Según un despacho de prensa publicado hoy aquí, Spradley dijo que la multa que se les aplicó "es injusta, pues representa varios años de trabajo y de ahorro". Agregó que, sin embargo, pagaría los 40.000 dólares y que luego arreglaría cuentas con McLemore en Estados Unidos.

Spradley no especificó cuando podría hacer efectiva la multa.

Roban 1.200.000 Pesos en un Banco

MEXICO, 22 (UPI).— Seis delincuentes, entre ellos dos mujeres, robaron hoy 1.200.000 pesos en el establecimiento bancario Banca Confía, informaron fuentes de la policía.

La pandilla, armada con pistola calibre 45, amenazaron a la cajera y lograron el botín sin violencia.

Soldados Salvadoreños Asesinan a 9 Personas que Llevaban Alimentos a Miembros de Bloque

SAN SALVADOR, 22 (UPI).— Por lo menos nueve personas habrían muerto esta tarde cuando la policía disparó contra un grupo de estudiantes izquierdistas que trataban de llevar alimentos a los rebeldes encerrados en la embajada venezolana, informaron las autoridades.

El jefe de la Oficina de Información de la Presidencia, Coronel Rafael FLores Lima, confirmó que los muertos fueron nueeve, pero dijo que los estudiantes, miembros del izquierdista Bloque Popular, Revolucionario, provocaron a la policía al disparar primero.

La versión defiere de otras, incluyendo la de una radioemisora local, según las cuales la policía disparó sin provocación cuando en grupo de unos 60 a 70 estudiantes se acercó a la embajada de Venezuela con cestas de alimento para nueve compañeros que están dentro.

Los nueve rebeldes de la embajada están sin agua, electricidad ni comida desde el lunes, cuando el embajador Santiago Ochoa escapó con siete diplomático y empleados de la embajada.

Las nuevas bajas elevan la cifra de la violencia antigubernamental de este mes a 62 muertos, el Presidente salvadoreño Carlos Humberto Romero se reunía con el Presidente guatemalteco Romeo Lucas García por tres horas para

Las nuevas bajas elevan la cifra de la violencia antigubernamental de este mes a 62 muertos, en su mayoría miembros del Bloque.

Entrentanto, el Presidente salvadoreño Carlos Humberto Romero se reunía con el Presidente guatemalteco Romeo Lucas García por tres horas para discutir la lucha antigubernamental existente en el Salvador y Nicaragua.

Gran surtido de carros nuevos y usados

TOYOTA

Corolla - Corona - Celica - Camiones

KEN SHAW MOTORS LIMITED

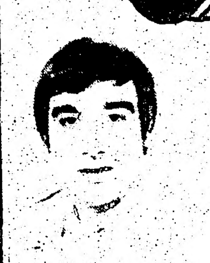
4005 Dundas St.W.
Toronto Tel. 766-1155

Pregunte por ALBERTO LAREDO su Agente Hispano

Facil Financiación

NUEVO TALLER DE CHAPA Y PINTURA

¡GRATIS ¡GRATIS!



Nuestros servicios de:
*Estimaciones
*Entrega y recolección
*Carros de cortesía
*Trámites con su compañía de seguros
*Programas de pago en cuotas mensuales hasta 12 meses
Todos hablamos español

ROCCO AUTO BODY
12 MILFORD AVE 244-1191
12 cuadras al sur de Lawrence y Keele

Gente

La reina Victoria no solamente se casó en secreto con su sirviente escocés luego de la muerte del príncipe Alberto, sino que también le dio un hijo, según el doctor Michel MacDonald, titular del Museum of Scottish Tartans.

Pero el Palacio de Buckingham comunicó que los archivos reales no tienen evidencia que respalden la afirmación del doctor MacDonald.

Sin embargo, el doctor MacDonald insiste en que 10 años de investigaciones lo llevan a la conclusión que John Brown, elegido por Alberto como asistente personal de la reina, tuvo una relación íntima con Victoria desde la muerte del príncipe, en 1861, hasta su propia muerte, en 1883.

Según el experto, las evidencias existen, pero no fueron correctamente interpretadas debido a que el caso fue considerado como inconcebible. MacDonald está escribiendo un libro sobre el tema.

—oOo—

La esposa del actor Johnny Weissmuller, que interpretó a "Tarzán" en más películas que ningún otro, fue declarada tutora del ahora anciano y enfermo astro del cine.

El actor, de 74 años de edad, está viviendo en un hospital cerca de Hollywood, pero los empleados se quejaron porque Weissmuller escupe continuamente en el piso y da gritos de Tarzán que hacen temblar a todo el hospital.

María Weissmuller, que vive en Ft. Lauderdale, Florida, fue declarada el viernes tutora de su marido.

Ella indicó que internará a "Tarzán" en una residencia para enfermos mentales, en el curso de la semana.

—oOo—

El Secretario de Estado norteamericano, Cyrus Vance, se refirió hoy repetidamente al titular de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Lord Carrigton, llamándolo "Lord Caradon".

Eso ocurrió al hablar con los periodistas luego de mantener conversaciones con Carrington, en el despacho del jefe del Servicio Exterior en Londres.

El erróneamente mencionado Lord Caradon fue embajador en las Naciones Unidas.

Los funcionarios norteamericanos no sabían como explicar que Vance sabía perfectamente que había estado hablando con Lord Carrington y no con Lord Caradon.

Líder Revolucionario Salvadoreño Ataca a Gobiernos Venezolano y Costarricense

SAN SALVADOR, 22 (UPI).— El líder del Bloque Popular Revolucionario Facundo Guardado denunció que la escapada de diplomáticos venezolanos y costarricenses de sus embajadas ocupadas fueron acciones de sus gobiernos en oposición a las aspiraciones del pueblo salvadoreño.

Guardado habló anoche en una concentración de la Universidad de El Salvador, mientras nueve insurgentes armados del Bloque continúan ocupando la embajada de Venezuela, donde el embajador Santiago Ochoa y otros siete empleados diplomáticos escaparon el domingo a la noche por el tejado.

El dirigente insurgente dijo que mantienen la embajada venezolana solamente y 16 más retienen a seis rehenes, entre ellos el embajador Michel Georges Dondenne, en la embajada francesa, y no partirán hasta que los tres dirigentes presuntamente detenidos por el gobierno sean liberados.

El Secretario General del Bloque atacó a los gobiernos de Venezuela y Costa Rica por hacer que sus embajadores se escaparan de las embajadas bajo "ocupación pacífica".

Además de las embajadas, ocupa cuatro escuelas y nueve iglesias, entre ellas la Catedral, donde la policía mató a 19 miembros del Bloque y cuatro transeúntes el ocho de mayo.

El Bloque Popular Revolucionario (BPR) es una coalición de 30.000 estudiantes, obreros y campesinos que intentan derrocar el gobierno del Presidente Carlos Humberto Romero.

PORTUGUESE MEAT FARMS

188 AUGUSTA AVE.
362-7465

Carne, sangre de cerdo
pollos, pollos vivos
Conejos
Palomas
Carne de ternero
Lengua
Chorizo,
Pavos,
Mortadela, Salami, Jamones,
Huevos
Carne al por mayor

Reparto gratuito con una orden mínima

Incidentes Entre Estudiantes del Colegio Militar y del Colegio Mejía en Quito

QUITO, 22 (UPI).— Estudiantes de varios planteles realizaron hoy manifestaciones de protesta por los incidentes que se produjeron ayer entre alumnos de los colegios Militar y Mejía de esta ciudad y que dejaron más de 30 heridos y contusos.

Los incidentes se produjeron durante una reunión del Campeonato Colegial de Atletismo, en el Estadio Atahualpa.

Las autoridades del colegio fiscal José Mejía manifestaron que el ataque de los cadetes del Colegio Militar fue premeditado y que la totalidad de heridos y contusos son del plantel fiscal.

El Director del Colegio Militar expuso que sus alumnos fueron objeto de vejámenes continuos durante las reuniones del torneo atlético y ayer reaccionaron cuando se les lanzó piedras.

La Federación Deportiva Estudiantil suspendió la participación del Colegio Militar Eloy Alfaro y pidió a la directiva nacional que se expulse definitivamente a ese plantel de las competencias deportivas locales.

Con respecto al Colegio Mejía, la decisión fue suspender durante una mañana a las "barras" que concurren para alentar a los deportistas.

Varios planteles protestaron contra la actitud del Colegio Militar.

Buenos Aires se Quedó sin Trenes por 24 Horas Debido a una Huelga

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— La tensión gremial resurgió hoy en la Argentina, al declararse en las seis líneas de la empresa ferroviaria estatal una sorpresiva huelga de trabajadores, en señal de disconformidad con un aumento de salarios que les concedió el gobierno.

El paro de 24 horas iniciado a la medianoche afectó tanto a los servicios suburbanos, que sirven diariamente a un millón y medio de pasajeros, como a los de larga distancia.

Fue el segundo movimiento de fuerza en el área de los ferrocarriles en menos de un mes, pese a que las huelgas están prohibidas desde que el gobierno militar asumió en marzo de 1976 y están severamente penadas.

La nueva huelga coincidió con las deliberaciones que el dividido movimiento obrero argentino realizó en los últimos días para decidir si enviará o no representantes a la próxima asamblea general de la Organización Internacional del Trabajo (OIT).

Un plenario realizado por el otrora monolítico gremialismo, argentino culminó hoy con la decisión de concurrir a la reunión de la OIT, que se relizará a partir del 6 de junio en Ginebra, Suiza, junto con delegados gubernamentales y empresarios.

La huelga de hoy fue dispuesta en una reunión que ayer mantuvieron representantes del gremio ferroviario en un lugar no revelado de ssta capital.

Dirigentes ferroviarios dijeron que la declaración de huelga los había tomado por sorpresa, pero la precisión y coordinación con que actuaron los huelguistas fue interpretada como un indicio de la total unidad del gremio.

La interrupción del servicio ferroviario causó enorme congestión en el tránsito urbano, dando lugar a la formación de largas filas de usuarios en las terminales de los autobuses.

CLINICA MEDICA MOUNT-ROYAL

TEL. 844-1134

(Localizada en el piso superior de la Farmacia Singer)

Médicos de República Dominicana, Perú y España.
Médicos especializados en ginecología, tratamientos de la piel y medicina general. Exámenes de embarazo en 2 horas, precio $ 6. Para citas anticipadas de consulta:

FARMACIA SINGER

85 MOUNT ROYAL W. TEL. 844-1134 MONTREAL.

REDA

SUPERMARKET

1540 DUPONT ST. TOR. 766-6547

abrió sus puertas con su nuevo dueño JULIO RODRIGUEZ y ofrece carne fresca al menudo y al por mayor. Frutas, verduras, fiambre y queso.

Detenidos 25 Presuntos Miembros del M-19

BOGOTA, 22 (UPI).— Por lo menos 25 presuntos miembros del grupo guerrillero izquierdista Movimiento 19 de Abril (M-19) fueron detenidos en la ciudad de Cali, figurando entre ellos tres mujeres, según dijeron hoy las autoridades.

La captura se produjo luego de distintos procedimientos llevados a cabo por los servicios de Inteligencia del Ejército, luego de ser tomado en abril por un comando del M-19 el diario El Caleño de Cali, ciudad situada a 450 kilómetros de Bogotá.

Los subversivos obligaron en aquella oportunidad a los empleados y redactores del diario a imprimir varias páginas con consignas antigubernamentales. El Caleño circuló con esa propaganda sediciosa durante varias horas, hasta que los ejemplares fueron incautados por la policía.

Entre los detenidos figuran varias de las personas que actuaron contra el periódico, según los informes oficiales.

EDIFICIO DE 3 APTS., entrada separada, driveway privado, separado a ambos lados. 10 años de construcción, cuartos grandes y modernos. Bueno para 3 familias que quieren ser propietarios y tener apartamentos separados. Sólo se necesitan $ 5.000 de entrada.

SEA DUEÑO DE SU PROPIO NEGOCIO Y HAGA BUEN DINERO.— Negocio de variedades en apartamento. Buen ingreso semanal. Excelente compra para marido y mujer. Sólo $ 5.000 de entrada.

LA MEJOR OPORTUNIDAD DEL MES.— Hogar con sólo $ 500 de entrada. Excelente para pequeña familia que quieren vivir en su propia casa y por lo mismo que paga cuando alquila.

L. FUDA 651-1203 o 656-3956
o su intérprete de habla hispana PEDRO CORDOBA
782-0608 — 781-9898

EXPERT REAL ESTATE

SPANISH CHURCH OF GOD

2810 Weston Road
Weston, Ontario
Tel. 742-2944

(Iglesia hispana de Dios Pentecostal)

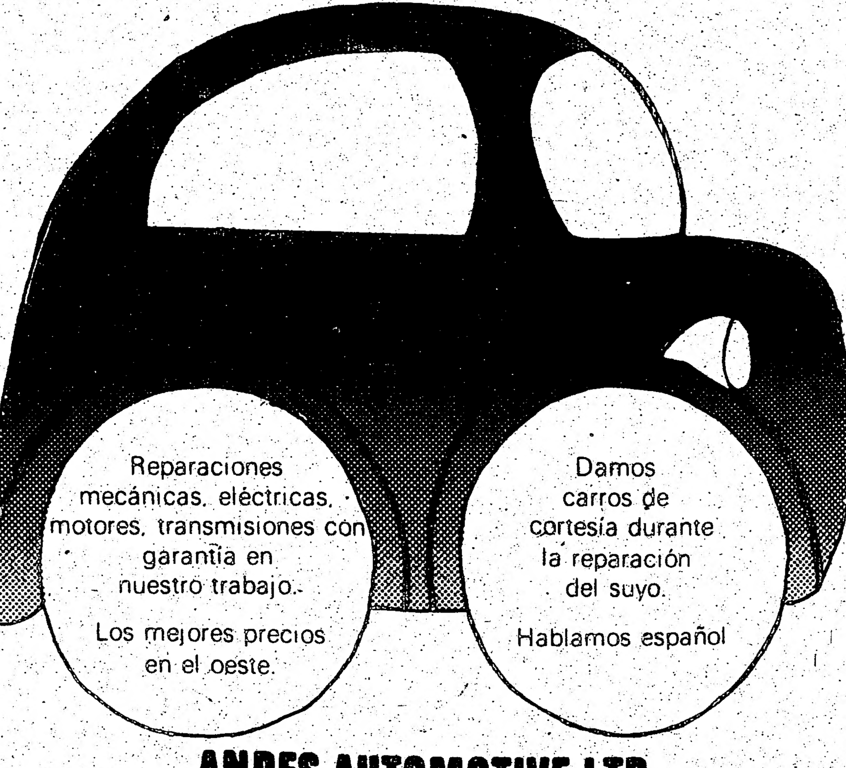
Pastor:
241-8063
PABLO MAKITA

SI ESTAS SOLO: JESUS ES TU AMIGO
SI TIENES PROBLEMAS JESUS ES LA SOLUCION
SI ESTAS ENFERMO JESUS ES EL MEDICO
SI NECESITAS AYUDA:
"JESUS ES LA RESPUESTA"

Le invita a Ud. (s) a los cultos regulares, llevados a cabo con el siguiente horario:

VIERNES: Reunión de jóvenes 8.00 P.M.
JUEVES: Cultos de oración 8.00 P.M.
SABADOS: Culto enganvelístico 8.00 P.M.
DOMINGO: Escuela Dominical 2.00 P.M.
Cultos evangélico 4.00 P.M.

NUESTRA IGLESIA EN MONTREAL 5244 ST. URBAIN ST. TEL. 282-1984 VISITENOS



ANDES AUTOMOTIVE LTD.
721 KIPLING AVE. ETOBICOKE 252-3559

AVISO

La tienda de cámaras y artículos fotográficos "The Darkroom & Camera Shop Ltd" tiene el place de anunciar que el distinguido fotógrafo profesional de habla hispana Sr. Mario Mezquita I.P.C., I.F.P. estará a partir del día 25 de mayo presente, todos los viernes de 6 P.M. a 9 P.M. a su disposición para asesorarle en las últimas técnicas y equipos fotográficos.

Darkroom Camera 861-1194
the darkroom & camera shop ltd. 68 Dundas St. E. Toronto,

Record de Precio de Venta de Petróleo Ecuatoriano

QUITO, (UPI).— Ecuador superó todos los records en los precios de venta de su petróleo al colocar 370.000 barriles en la modadlidad "spot" u ocasional a 29,16 dólares por barril.

La venta fue realizada a la firma estadounidense Coral Petroleum, según informó la Corporación Estatal Petrolera Ecuatoriana (CEPE).

Seis días antes, la Corporación había vendido otros 370.000 barriles a la Amoco Overseas, también de Estados Unidos, al precio de 24,27 dólares por barril, cifra ya considerada como notable.

Los técnicos de CEPE conjeturan que estos súbitos aumentos en los precios de ventas "Spot" determinarán que para el próximo las negociaciones a plazo se realizarán a un precio promedio de 25 dólares por barril, como consecuencia del sistema de reajuste automático contemplado en los contratos.

En los primeros días de este mes el precio promedio del petróleo ecuatoriano fue fijado en 20,36 dólares.

La última transacción a 29,16 dólares hizo recordar que el petróleo ecuatoriano se vendía en 1973, cuando comenzaron las exportaciones al precio de 2,56 dólares por barril.

Ecuador exporta aproximadamente 150.000 barriles diarios.

Según comentarios de prensa, la elevación continua de los precios tiene relación con los problemas surgidos con la disminución de las exportaciones del petróleo iraní.

Reunión de Presidentes de Bancos Centrales de América Latina

CARABALLEDA, Venezuela 22 (UPI).— El presidente del Centro de Estudios Monetarios Latinoamericanos (CEMLA), Jorge González del Valle, declaró que en América Latina no hay disturbios monetarios que haya alcanzado la magnitud de catástrofe.

El experto asiste aquí a la reunión de presidentes de los bancos centrales de América Latina, inaugurado anoche por el Presidente Luis Herrera Campins, quien exhortó a los participantes a encontrar "ideas y fórmulas útiles para combatir el proceso inflacionario" que se registra en la mayoría de los países.

Par González del Valle no hay disturbios monetarios en los países latinoamericanos, la mayoría de los cuales tienen economías que giran alrededor del dólar norteamericano, "cuyo proceso de estabilización ha comenzado".

"No hay lo que pudiera llamarse un disturbio monetario, pues si bien es cierto que hay países donde se han estado produciendo devaluaciones constantes y progresivas, ello no ha alcanzado todavía la magnitud de catástrofe", insistió.

González del Valle recordó que "algunos países han logrado vivir en inflación, dentro de un cuadro de conducta que ha sido parte de su modo de ser y de vida".

Subrayó que fue positiva la creación del Fondo Andino de Reservas, que podría ser el antecedente para la formación del Fondo Latinoamericano de Reservas, a su vez, predecesor, a largo plazo, de la aspirada unidad monetaria latinoamericana, dentro del espíritu que alienta a la integración a nivel continental.

El presidente del CEMLA, advirtió en otra parte de sus declaraciones sobre los peligros de una agudización de la crisis energética en los Estados Unidos.

"Si se agudiza allí, es posible que sea el fulminante que dispare el proyectil de una inflación más acelerada, lo cual resultaría muy grave para ese país, y por supuesto, para el resto de las economías del mundo que tienen relación estrecha con los Estados Unidos", afirmó.

Misiones Comerciales Extranjeras Visitan Chile

SANTIAGO, 22 (UPI).— El Ministro del Interior, Sergio Fernández dijo hoy que la visita de misiones comerciales de Inglaterra y Rumania, demuestra el "creciente interés" de diversos países por conocer la realidad chilena y aumentar el intercambio.

Fernández dijo que la forma en que Chile ha encarado su desarrollo económico "ha despertado interés en el mundo entero".

La misión rumana, que llegó el sábado, la integran seis expertos y la encabeza el Viceministro de Minería, Petróleo y Geología de ese país, Gheorge Fules.

El grupo se encuentra visitando una planta procesadora de minerales que funciona en Copiapó y que es explotada con capitales rumanos y estatales chilenos.

Posteriormente, la misión se entrevistará con el Ministro de Minería, Carlos Quiñones y otras autoridades chilenas, para tratar de incrementar el intercambio.

La otra delegación representa a la Cámara de Comercio e Industrias de Manchester, Inglaterra y está encabezada por Paul Eadie.

El grupo tomará contacto con empresarios chilenos para tratar de vender productos industriales, electromecánico y vestuario masculino. Además estudiarán la posibilidad de efectuar algunas inversiones, según dijeron fuentes económicas locales.

Datos de la Población en el Pacto Andino

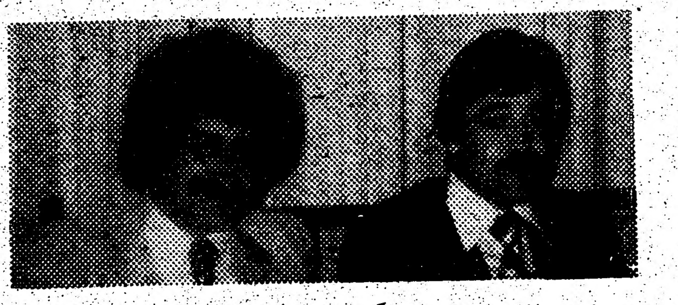
LIMA, (UPI).— La población económicamente activa (PEA) de los cinco países miembros del Pacto Andino alcanzó el año pasado a 22,2 millones de personas, contra los 16,4 millones que habían hace diez años, informó el acuerdo de Cartagena.

la fuente dijo que hacia 1975, último año para el que se dispone de estadísticas definitivas, el 42,6 por ciento de la población se encontraba ocupada en actividades agropecuarias.

Sectores dinámicos como la actividad manufacturera (13,5 por ciento de la población ocupada), servicios (26,2 por ciento) y comercio (8,2 por ciento), ocuparon porcentajes menores que el sector agropecuario.

SANGRE LATINA

Donde Ud. puede venir con sus amigos y familiares a gozar de la mejor seleccion musical



Los esperamos cordialmente a la reapertura viernes 18 y sábado 19 en el corazón latino

431 COLLEGE ST.
(esquina Bathurst)
(ex local LA SALSA)

Diviértase en familia todos los viernes y sábados

DISC JOCKEY: PACO AVILES

FLORES

FTD

Para cualquier ocasión. Entrega a domicilio y a cualquier parte del mundo.

Eglinton Flower Shop
2459 FINCH AVE. W.
(Finch-Milvan Plaza)
745-7388
1633 EGLINTON AVE. W.
782-7406
SE HABLA ESPAÑOL
CHARGEX VISA

Una joven indígena frente a las ruinas de su negocio de verduras en Red Lake, Minnesota, que se quemó.

Continúa Juicio de Líder Político Británico

LONDRES, 22 (UPI).— Norman Scott, que en una época fuera peon de caballeriza y modelo, narró hoy una dramática historia sobre un intento de asesinarle en un páramo solitario, pero reconoció que dijo mentira tras mentira sobre su supuesta relación homosexual con el político británico Jeremy Thorpe..

Los abogados de Thorpe y otras tres personas interrogaron a Scott sobre las muchas declaraciones que formuló, comenzando con un testimonio oficial que hizo en 1962 a la policía, sosteniendo que durante cinco años había tenido relaciones sexuales con Thorpe.

"Esa fue una mentira deliberada", admitió Scott refiriéndose a la declaración por escrito que firmó en 1962. "Estaba confuso ... no se por qué dije eso... no comprendo por qué dije eso".

Scott admitió que sostuvo haber tenido relaciones homosexuales con Thorpe mucho antes de haberle conocido bien. A la sazón, demostró el testimonio, había hablado con Thorpe durante sólo "unos tres minutos", en compañia de otras personas.

Scott puso término a dos días completos de examen directo, volviendo a narrar el intento para asesinarle en 1975 en un solitario camino por un hombre que luego se identificó como Andrew Newton, un ex piloto comercial.

Describió como Newton le corzó a él y a su gran perro danés Rinka a entrar en su auto, en el que los llevó hasta un camino desierto y oscuro, obligándolos a descender.

Ahí mató a Rinka, declaró el ex modelo, luego levantó el arma contra mí. Seguidamente gritó y se metió en el auto, diciendo a tiempo que cerraba la puerta y partía, "te voy a agarrar".

Newton, quien posteriormente manifestó que su pistola se había trabado, fue encarcelado durante dos años por asalto. Después que recuperó la libertad, sus declaraciones descubrieron el llamado "affaire" Norman Scott" que condujo a los cargos contra Thorpe.

¡AHORA
PODEMOS ESTAR EN S
Si el popular no se
su zona, se LO LLEVAR
Llámenos y díganos donde
o si no entregue el siguient
comercio a que Ud.
visita
generalmente

DEAR BUSINES
customer woul
newspaper in y
Please call us a
we can make a
the delivery of

Sadat y Begin se Acusan Mutuamente de Declaraciones

TEL AVIV, 22 (UPI).— El Primer Ministro Menachem Begin y el Presidente Egipcio Anwar Sadat se han cruzado quejas sobre cual de ellos viene haciendo declaraciones que desconciertan al otro.

Begin habló ayer en un acto en la Universidad de Tel Aviv donde recibió su quinto doctorado honorario —dos fueron en los Estados Unidos y tres en Israel— y respondió a una queja que Sadat expusiera el sábado a un grupo de judíos norteamericanos visitantes.

El Primer Ministro tiene señalado partir a las 10 A.M. para Inglaterra a reunirse con grupos de judíos y entrevistarse con el Secretario de Estado Norteamericano Cyrus Vance.

Sadat dijo que Begin lo "desconcierta a menudo" con declaraciones de línea dura que le hacen juego a los líderes árabes que critican el tratado de paz egipcio-israelí.

Begin habló horas después que el gobierno aprobó su posición de línea dura en conceder solamente autonomía limitada a la comunidad palestina de la orilla oeste y zona de Gaza ocupadas en lo que calificó su más "difícil" debate con el gabinete desde que es Primer Ministro.

La radioemisora de las fuerzas Armadas dijo que la posición de línea dura permanecerá por ahora como pauta interior solamente y no será presentada a Vance ni al grupo negociador egipcio en las conversaciones sobre el plan de autonomía que han de comenzar el viernes en Beersheba.

Sadat y Begin se reunirán el domingo en la ciudad de El Arish al norte del Sinaí a los dos días de haber sido vuelta al control egipcio y después volarán hacia Beersheba. Después inaugurarán juntos el nuevo corredor aéreo entre sus dos paises.

Esposa de Vicepresidente de EE.UU. en Los Angeles

Joan Mondale, la esposa del Vicepresidente norteamericano, estuvo durante el fin de semana con automovilistas que esperaban turno para cargar nafta en el sur de California, pero evitó toda discusión sobre el tema de la escasez.

"No voy a entrar en ese tema. No se nada y no tengo nada que decir. No estoy aquí para hablar de gasolina", explicó la señora de Mondale.

Joan es colaboradora del Presidente Carter para cuestiones de arte y pasó el tiempo en Los Angeles

Beduinos observan a camiones de Israel cargando equipo fuera del área de El Arish en la zona norte del Sinaí.

Sudafricanos de muchas razas juntos en un omnibús de Capetown. Algunas propuestas de modificación del sistema han sido anunciadas.

Proponen Candidatos a Presidente de Rhodes

SALISBURY, 22 (UPI).— El obispo negro Abel Muzorewa, Primer Ministro electo de Rhodesia, presentó como candidato a Presidente, cargo cuyas funciones son meramente ceremoniales, a un funcionario poco conocido que en el año 1974 fue declarado miembro del Imperio Británico.

La candidatura de Josiah Zion Gumede, miembro de la tribu Ndebele refleja el deseo de lograr un equilibrio tribal en el gobierno. Muzorewa, que sucederá al actual Primer Ministro blanco Ian Smith en los próximos días, pertenece a la tribu Shona, mayoritaria en el país.

Otro Ndebele, Timothy Ndlovu, Director de Escuela jubilado, fue presentado como candidato por el cacique tribeño Kayisa Ndiweni, pero se descuenta que va a ser derrotado cuando la asamblea parlamentaria se reúna para elegir a un Presidente el próximo lunes.

Ndiweni controla nueve de las 72 bancas ocupadas por negros en la Cámara mientras que Muzorewa tiene 51.

Una vez que sea elegido, Gumede, actual superintendente de la zona negra de Njube en la ciudad de Bulawayo, pedirá oficialmente a Muzorewa que forme gobierno.

Entre los 20 m
Nacional de la Uni
maron la presentació
Gumede figura Jame
Primer Vicepreside
Muzorewa. Cuando s
firma de Chikerema
ciliación política de
limitó a responder:
preguntaran a Chike

En círculos local
Chikerema iba a n
didato presidencial.

HORA!
ESTAR EN SU ZONA
pular no se vende en
LO LLEVAREMOS casi con seguridad
íganos donde es su zona,
gue el siguiente cupón al
ue Ud.
DEAR BUSINESSMAN: Your customer would like to buy our newspaper in your store.
Please call us at 967-5326 so we can make arrangements as to the delivery of our newspaper.

Se Escapó de un Hospital un Presunto Terrorista

William Morales

NUEVA YORK, 22 (UPI).— La Oficina del Fiscal del Distrito neoyorquino de Queens anunció hoy que el mes pasado los funcionarios recibieron información indicando que el presunto terrorista del FALN William Morales intentaría escapar del Hospital Bellevue luego de ser juzgado por tenencia de armas y explosivos.

Morales, que fue arrestado luego que perdiera un ojo y todos los dedos, excepto un pulgar, en una explosión ocurrida en su apartamento de Queens, el 12 de julio, escapó ayer de una sala del tercer piso del sector de seguridad del Hospital Bellevue.

Los agentes del FBI lanzaron una búsqueda nacional del fugitivo, definiéndolos como la única persona juzgada por los atentados del FALN desde que el grupo terrorista puertorriqueño empezó a actuar hace más de cinco años, periodo en el que llevó a cabo más de 100 atentados con bombas.

Un vocero de la Oficina de Nueva York del FBI dijo que las autoridades buscan también a la esposa del condenado, Dykia, de 29 años de edad, quien fue vista por última vez cuando el sábado se le permitió una visita "sin contacto" a su marido.

El detenido que cumplía una sentencia de 29 a 89 años de cárcel, estaba siendo equipado en el hospital con manos artificiales, antes de ser transferido a una cárcel estadual de máxima seguridad. Escapó usando una pinza para atravesar una ventana y bajó a tierra usando vendas.

Un vocero del Fiscal del Distrito de Queen, John Santucci, dijo que el funcionario advirtió repetidamente a los funcionarios del Departamento de Corrección de la ciudad, durante el juicio del preso, celebrado el mes pasado, que el terrorista trataría de escapar del Bellevue.

"Nuestras fuentes nos informaron que había un intento de fuga; no durante el juicio, sino después, durante lo que consideraban que sería un intervalo. Les mencionamos específicamente el Bellevue", expresó el vocero.

Señaló que las fuentes advirtieron que el Hospital Bellevue había sido elegido como punto probable desde el cual organizar una fuga, "porque es de fácil acceso y allí se le podría reclutar o infiltrar la gente necesaria".

Periodistas Argentinos en España

MADRID, 22 (UPI).— Dos argentinos radicados en España, Sergio Ernesto Santillán y José Armando Caro Figueroa, negaron hoy haber autorizado que sus nombres fueran incluidos en un comunicado difundido el 25 de abril último por un grupo de exiliados peronistas.

El comunicado, que estaba firmado por 12 personas, incluía los nombres de Santillán y Caro y hacía un llamamiento al pueblo español para que repudiase los arrestos de dirigentes sindicales en la Argentina.

Santillán y Caro se presentaron hoy en las oficinas de United Press International en Madrid, negando haber firmado el comunicado en cuestión. Dijeron que se enteraron de la inclusión de sus nombres al publicarse el comunicado en el diario El Tribuno de la norteña ciudad de Salta.

Santillán y Caro pidieron la difusión de la desmentida diciendo que "no hemos firmado ni emitido por ningún medio dicha declaración ni ninguna otra".

Atentado Guerrillero en España

MADRID, 22 (UPI).— Guerrilleros urbanos asesinaron hoy a un policía en la ciudad catalana de Sabadell horas después que un ataque similar ocurrido en Madrid no dejó víctimas.

Las autoridades dijeron que Juan Bisbal Vilardell, de 28 años, recibió las balas en la cabeza desde un automóvil en marcha y murió poco después en una clínica.

En horas de la madrugada, una ráfaga de metralleta, también desde un coche en movimiento, fue lanzada contra un autopatrulla de la policía en Madrid, pero no hubo heridos, dijeron las autoridades.

En la ciudad vasca de Vitoria, un policía resultó herido durante la noche al estallar una bomba de plástico que había sido puesta en una sala de juego.

...ómnibus de Capetown. Algunas propuestas de modificación del

Ministro Israelí Menachem Begin en Inglaterra

LONDRES, 22 (UPI).— El Primer Ministro israelí Menachem Begin dijo hoy que el tratado de paz egipcio-israelí es tán sólo el primer paso hacia una "solución amplia" en el Oriente Medio.

Begin llegó al aeropuerto Heathrow de esta capital a las 2.45 P.M. (13.45 GMT).

En una breve declaración a la prensa, el líder israelí dijo: "El tratado de paz entre Egipto e Israel es ... creemos.. el primer paso hacia una solución amplia en la región azotada por la guerra".

Begin aparentemente contradecía una declaración anterior de un vocero del gobierno egipcio —publicada por el diario Al Ahram— en el sentido de que la firma del acuerdo egipcio-israelí no significaría la apertura inmediata de la frontera entre los dos países.

Policías y espectadores observan la destruida entrada de la prisión de Regina Coeli en Roma.

...ndidatos a Presidente de Rhodesia

...Otro Ndebele, Timothy Ndlovu, Director de Escuela jubilado, fue presentado como candidato por el cacique tribeño Kayisa Ndiweni, pero se descuenta que va a ser derrotado cuando la asamblea parlamentaria se reúna para elegir a un Presidente el próximo lunes.

Ndiweni controla nueve de las 72 bancas ocupadas por negros en la Cámara mientras que Muzorewa tiene 51.

Una vez que sea elegido, Gumede, actual superintendente de la zona negra de Njube en la ciudad de Bulawayo, pedirá oficialmente a Muzorewa que forme gobierno.

Entre los 20 miembros del Consejo Nacional de la Unidad Africana que firmaron la presentación de la candidatura de Gumede figura James Chikerema, el rebelde Primer Vicepresidente del Partido de Muzorewa. Cuando se le preguntó a éste si la firma de Chikerema significaba una reconciliación política de ambos, Muzorewa se limitó a responder: "Sería bueno que se lo preguntaran a Chikerema..."

En círculos locales se había dicho que Chikerema iba a nombrar su propio candidato presidencial.

Soviiéticos Interesados en Asesorar a Colombianos en Materia de Transporte Urbano

BOGOTA, 22 (UPI).— La Unión Soviética ha mostrado interés en participar en el mejoramiento del transporte urbano de Bogotá, incluyendo la eventual construcción de un sistema subterráneo, según dijeron fuentes municipales de esta capital.

Una misión técnica soviética se encuentra en esta ciudad, asesorando a las autoridades comunales en la reparación de una flota de trolebuses, adquirira hace varios años en aquel país.

Según las fuentes, en un plazo máximo de tres meses se abrirá una licitación internacional para la construcción del "Metro" en Bogotá, el que podría financiarse por el sistema de trueque por café y carbón colombianos.

El Presidente Julio César Turbay Ayala viajará en junio a la Unión Soviética y otros países, estimando fuentes municipales que aprovechará la ocasión para intercambiar ideas con funcionarios soviéticos para una eventual participación rusa en los planes de reestructuración del transporte masivo en esta capital.

Aumenta la Producción Automotriz en Argentina

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— La producción de automotores durante los primeros cuatro meses de este año alcanzó a 62.256 unidades, lo que representó un aumento del 79,6 por ciento con respecto a igual período de 1978.

Según un informe de la Asociación de Fábricas de Automotores en abril la producción fue de 21.300 vehículos, mientras que en igual mes del año pasado se fabricaron 14.267 unidades.

A su vez, la producción de abril representó un aumento del 10 por ciento con respecto a marzo, mes en que se produjeron 19.357 unidades.

En Octubre se Retirará de su Cargo Henry Ford II

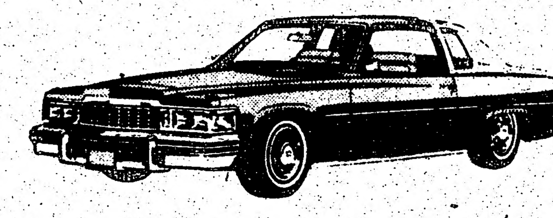
DETROIT, (UPI).— Henry Ford II anunció que se retirará de su cargo de presidente ejecutivo de la Ford Motor Company el primero de octubre, dando por terminados sus servicios como dirigente supremo del gigante automovilístico fundado por su abuelo.

Ford, de 61 años, anunció a los accionistas que entregará la dirección de la empresa a Philip Caldwell, que fue designado presidente cuando el año pasado Ford despidió inesperadamente a Lee Iacoca.

Le garantizamos su permiso de conducción sin que sepa hablar inglés. Rápidos apuntamiento para su examen de manejo Tarifas bajas.
725 College St. Tél. 534-3793

Especializados en chapa
Servicio de remolque las 24 horas. 746-0860
Automóviles de cortesía durante la reparación del suyo.
Estimaciones gratis
Afiliados a la CAA (Ontario Motor League)
MICRON BODY SHOP
Hablamos español.
28 TABER RD.
REXDALE
743-5736

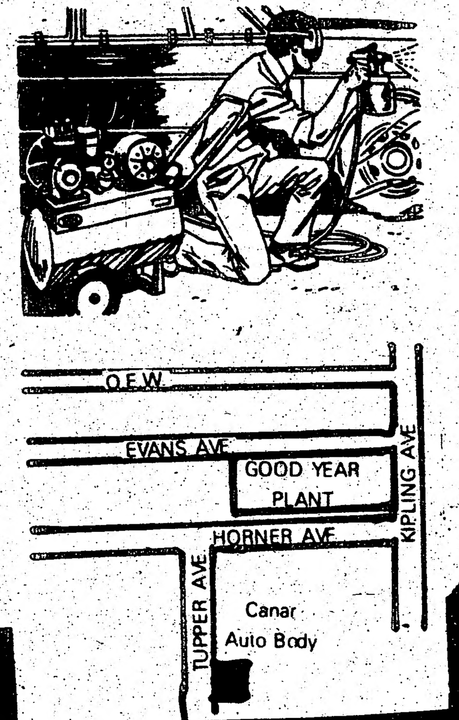
City
BUICK • PONTIAC • CADILLAC • LTD

Nos complacemos en introducir al Sr. Ricardo Molina como nuestro agente especializado para la comunidad latina, con más de 10 años de experiencia en la industria automotriz.

* Compra venta, lease, intercambio de carros y camiones nuevos y usados.
* Precios competitivos en toda transacción.
* Fácil financiación a bajo interés.
1900 VICTORIA PARK AVE.(Lawrence)
751-5920

Chipa
GARAGE

Operado por JULIO OLIVERA Y DANIEL VINA
RAPIDOS — DEPENDIBLES
Todos los trabajos garantizados
FINANCIAMOS NUESTRO TRABAJO
Especializados en:
* AFINACION ELECTRONICA
* FRENOS
* TRANSMISIONES
* BALANCEO DE RUEDAS
Horario
Días de semana 8 A.M. 7 P.M.
Sábados 8 A.M. 3 P.M.
24 ST. ALBANS RD. 239-7955

PORTUGAL
AUTO GARAGE
Reparaciones garantizadas en todo tipo de automóvil.
Trabajos de chapa y pintura. Estimaciones sin costo.
650 Dundas St. W.
364-1554
SE HABLA ESPAÑOL

canar
auto body
JUAN RUBULOTTA
taller de
CHAPA Y PINTURA
5 TUPPER AVE.
ETOBICOKE
259-7465

ahora con su moderno equipo continuando con su esmerado servicio, estimaciones gratis y trabajos garantizados. Primer taller sudamericano.

INFANTE HNOS.
332 High Park Ave. 767-9545
Garantizamos todo trabajo.
Tramitamos reclamaciones por Seguros.
Reparaciones de Chapa y Pintura.
Estimaciones Gratis
Hablamos español

Vista parcial de Yalta, en el Mar Negro. Una ciudad que acoge a mucho turistas soviéticos. Hay playas, centros nocturnos y en especial centros de salud.

DUFFERIN & ST. CLAIR TRAVEL
1682 DUFFERIN ST.
654-9804
Pregunte por nuestras tarifas especiales a cualquier parte del mundo

Viajes Especiales a Sudamérica
AVIA TRAVEL
1193 St. Clair W.
654-8727
También viajes especiales para Sudamérica.

Republica Dominicana Aumentará sus Atracciones Turísticas

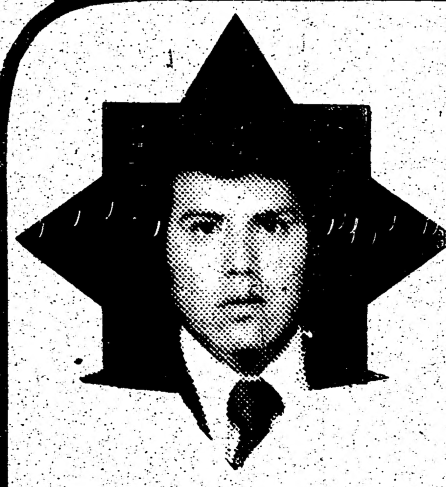
WASHINGTON, 21 (UPI).— La República Dominicana aumentará las facilidades de sus atracciones turísticas en Puerto Plata, con la cooperación de un préstamo de 25 millones de dólares otorgado por el Banco Mundial.

Puerto Plata es una escala casi obligada de las excursiones que organizan las empresas navieras por aguas del Caribe. El costo del proyecto será de 71 millones de dólares.

El proyecto incluirá 1.600 habitaciones de hotel, restaurantes, tiendas, transportes, un puerto deportivo con capacidad para 30 embarcaciones, urbanización en la costa, un centro de artesanía y la plaza central de Puerto Plata.

Se espera que el empleo permanente llegue a más de 8.000 puestos de trabajo.

MEJORAMOS NUESTRAS OFICINAS PERMANECIENDO EN LA MISMA DIRECCION
VISITENOS
RESERVE ANTICIPADAMENTE PARA NAVIDAD!
VIAJES * FLETES AEREOS O MARITIMOS * VISAS * PASAPORTES * DOCUMENTOS OFICIALES * SERVICIO PUBLICO, ETC.
solmar travel
364-8370
803 Dundas St. W
Tels. 364-7885



LUCI TRAVEL AGENCY
1678 Eglinton Ave. W. entre Oakwood y Dufferin
IATA
VIAJES ESPECIALES A
PERU - URUGAY - GUATEMALA - ECUADOR - CHILE - COLOMBIA - ARGENTINA
CONSULTE A RUBEN DOMINGUEZ
PROFESIONAL 100%
FACILIDADES DE CREDITO
HABLAMOS ESPAÑOL
782-5660
787-3226

Introduciendo en Canadá
Líneas Aéreas Paraguayas
Volando en Sur América desde 1963
OFERTA ESPECIAL DE PROMOCION PARA JULIO 1.° Y JULIO 6
Tarifa de 1 año desde Toronto ida y vuelta por sólo
$999.00 a
BUENOS AIRES, MONTEVIDEO, SANTIAGO, RIO DE JANEIRO, ASUNCION, SAN PABLO

PARA INFORMES LLAME O VISITENOS EN:
528 BATHURST ST. TEL: 961-6748
Toronto

Selección de Argentina Ganó a su Similar Holandesa 8-7

VIENE DE LA PRIMERA PAGINA

Hubo un feo incidente a los 40 minutos en el mediocampo cuando Passarella y Neeskens intercambiaron golpes y el árbitro uruguayo Ramón Ruiz Barreto le mostró tarjeta amarilla al argentino y amonestó a ambos jugadores.

Muchos ataques prometedores de los holandeses fracasaron porque fueron sorprendidos por la trampa de la posición adelantada, con Kist como la víctima más frecuente.

El primer período finalizó con el marcador en blanco, Pese a la abundancia de situaciones de peligro en los arcos.

Fue un período relativamente limpio, con seis infracciones registrados contra Argentina por siete contra Holanda.

Los primeros 14 minutos del segundo tiempo continuaron a un ritmo muy veloz, con cada equipo lanzando un ataque tras otro.

A los 46 minuto Bertoni y Hovenkamp chocaron en el aire, golpeándose las cabezas, pero pudieron seguir jugando.

Cinco minutos después Neeskens entró solo en profundidad y Fillol tuvo que correr más allá del área penal para interceptar y logró tomar la pelota.

A los 57 minutos Kist fue sustituido por Jan H. Peters y poco después el equipo argentino entró a Juan Barbas por Luque.

Ambos equipos dejaron el medio campo libre pero la marcación y el juego fuerte se acentuaban a medida en que se acercaban a los arcos.

Los argentinos continuaron mostrando gran brillantez individual y pases cortos de gran técnica, mientras los holandeses optaron por los pases largos. Tahamata par Holanda y Bertoni y Maradona para los argentinos destacaron mucho, por su control de la pelota y sus rápidos avances, superando a las defensas.

A los 65 minutos Rene Van De Kerkhof reemplazó a Tahata en Holanda y un minuto después René Housemann entró por Bertoni entre los argentinos.

Ya para entonces el cansancio dominaba a los equipos y el ritmo comenzó a descender.

El árbitro fue abucheado, una y otra vez, por no reconocer lo que parecían evidentes faltas contra Maradona, que avanzó una y otra vez entre la defensa holandesa.

Los argentinos reclamaron tiro penal con energía a los 77 minutos cuando Portvliet derribó a Maradona en el área.

A los 82 minutos los holandeses pusieron a Johnny Metgod por Wim Jansen, en un esfuerzo por romper el marcador y tres minutos después Miguel Oviedo entró por Ortiz.

En los últimos segundos Maradona lanzó un potente disparo de izquierda que alcanzó a Hovenkamp, quien cayó.

El partido terminó sin goles y pasó a decidirse con penales.

Miguel Oviedo y Daniel Passarella convirtieron los dos primeros penales para Argentina. Johnny Metgood descontó para Holanda pero René Van Der Kerkhoff lanzó la pelota contra el travesaño.

René Houseman y Juan Barbas lanzaron sus tiros a la red mientras que los holandeses Rep y Hugo Hovenkamp también fueron certeros.

Era un momento decisivo para Jorge Olguín, quien debía hacer el disparo decisivo para Argentina, pero fue superado por el guardavallas Wim Doesburg, quien hizo una brillante atajada, lanzándose a la izquierda.

Johan Neeskens equilibró a Holanda y su ejemplo fue seguido por Hub Stevens luego que Maradona había restaurado brévemente la ventaja argentina.

Entonces, los holandeses se encontraron a cargo de la situación cuando Doesburg salvó un penal de Osvaldo Ardiles, contra el poste, pero inmediatamente después que Jan H. Peters viera frustrado su intento.

Ambas partes siguieron gol a gol a través de Américo Gallego y Hugo Villaverde, por Argentina, con réplicas de Rudi Krol y Portvliet. Alberto Tarantini aumentó entonces a 8-7 para los sudamericanos y fue dejado a Fillol atajar el tiro de Jan W. Peters y lograr la victoria para los campeones mundiales, con Peters, agarrándose la cabeza con desesperación.

Para el equipo ganador hubo un enorme y valioso bloque de cristal alpino montado sobre plata.

Ante 28.000 espectadores los equipos se presentaron así:

ARGENTINA: Ubaldo Fillol; Hugo Villaverde, Alberto Tarantini, Jorge Olguín, Américo Gallego, Daniel Passarella, Daniel Bertoni, Osvaldo Ardiles, Leopoldo Luque, Diego Maradona, Oscar Ortiz.

HOLANDA: Wim Doesburg; Rudi Krol, Wim Jansen, Hub Stevens, Hugo Hovenkamp, Jan Poortvliet, Jan Peters, Johan Neeskens, Johnny Rep, Kess Kist, Simon Tahamata.

Pieles
El regalo ideal
Abrigos, chaquetas o estolas nuevas desde $ 99. Usados desde $ 10, también colleras, sombreros, pieles de hombre.
PAUL MAGDER
Pieles de calidad a menos precio
202 Spadina Ave. (norte de Queen) 763-6077. Aceptamos intercambios. Almacenamos pieles.

PRODUCTOS GOUDAS

Indispensable en la cocina latina

714 COLLEGE ST.
TEL. 535-1924
AGENCIA DE VIAJES LOS 5 CONTINENTES
Viajes especiales todo el año a Sudamérica, especialmente a: Chile, Uruguay, Argentina, Ecuador, Colombia.
VIAJE AHORA Y PAGUE DESPUES. TAMBIEN INMIGRACION, VISAS Y PASAPORTE.

GRATIS

3 balones a las 3 primeras parejas
Globos gratis a todos los niños
DOMINGO
Increible venta de máquinas de coser.
Horario: 10 A.M. - 1 P.M.
Precios super bajos
734 Wilson Ave.
(cerca a Dufferin)

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
831-A Glencairn Ave.
(a una cuadra al oeste de estación subway Spadina Glencairn)
783-3301

ROBERT AUTOMOTIVE
SUPPLY
HARDWARE
Todo accesorio para su automovil
Ferretería
531 College St.
924-8285
SERVICE CENTRE
Reparaciones mecánicas
Trabajos garantizados
293 Palmerston Ave.
929-0909

PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire acondicionado llame a Joe Barbuto al 485-4408
CALORIFERO A GAS
DESDE $299.00
Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático. OFERTA LIMITADA
OFERTA ESPECIAL
NINGUN PAGO DE ENTRADA. El primer pago en septiembre de 1979 y debilitado a su cuenta de gas. INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.
DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los días de 9 am. a 9 pm. y los sábados hasta la 1 pm.
Haga uso más abundante de agua caliente por sólo $ 2.50 al mes 485-4408 635-0530
NATIONAL HEATING
AND AIR CONDITIONING SALES
2041 AVENUE ROAD TORONTO

CLINICA DE DENTADURAS
Manuel R. Bentes
Horario de Atención:
Lun. a Vier. 9.30 a 6.30 P.M.
Sábados 9.30 a 5.00 P.M.
808 DUNDAS ST. WEST
Teléfono: 362-3532
Toronto, Ont. M6J 1V3

Todos los productos con la fragancia del horno

Milano
Food & Biscuits Ltd.
15 TANGIERS ROAD
DOWNSVIEW - ONTARIO
635-1862

DIRECTAMENTE DE LA FABRICA!
SALA DE 3 PIEZAS
COMEDOR Y DORMITORIOS,
TODOS A PRECIOS ESPECIALES

FABRICA:
680 KING ST. W.
SALA DE DEMOSTRACION:
1024 DUNDAS ST. W. MISSISAUGA
National Furniture Factories

ADDISON ON BAY LTD

Se complace en presentar a su nuevo vendedor:

CARLOS M. GARCIA

En la Venta de Autos Nuevos y Usados ayudándole en la financiación.

CON SU TELEFONO 964-3211

PRESENTA A

Alfredo Zitarrosa

UNICO FESTIVAL FOLKLORICO DE ALFREDO ZITARROSA

ANTES DEL 1 DE JUNIO $6.50 DONACION

EN EL AUDITORIUM $8.00

Viernes 1 de Junio: Montreal

Sabado 2 de Junio

HORA 8:00P.M.

Lugar: AUDITORIUM BICKFORD PARK BLOOR Y CHRISTIE TORONTO

Suspendido Definitivamente el Gran Premio de Suecia de Fórmula Uno

ESTOCOLMO, 22 (UPI).— El Gran Premio de Automovilismo de Fórmula 1 de Suecia, que estaba programado para el 16 de junio, fue finalmente cancelado hoy cuando los organizadores no pudieron satisfacer en el plazo requerido las exigencias de la Corporación Sueca de Radio (CRS) para las instalaciones de transmisión.

La Corporación dijo que debía haber conectado su equipo técnico para las transmisiones de hoy, pero que los organizadores del Gran Premio no le otorgaron la autorización correspondiente.

Hace algunos días, Jean-Marie Balestre, presidente de la Federación Internacional de Automovilismo Deportivo, había anunciado en París la cancelación de la prueba debido a la deserción de varios auspiciadores.

Pero el viernes pasado los organizadores hicieron saber que habían encontrado un auspiciador y que la prueba se realizaría, tal como estaba programado, el 16 de junio.

La empresa Scandinavian Trading AB, puso las 2.200 .000 coronas (510.000 dólares) que se necesitaban, pero cuando la Asociación Sueca de Automovilismo trató de ponerse en contacto con Balestre no lo pudo encontrar.

Al no ser satisfechas las exigencias para las transmisiones, se informó que la prueba había sido cancelada, lo cual significa que este año el Gran Premio contará de sólo 15 carreras en vez de las 16 habituales.

Arbitros Peruanos Amenazan con una Huelga

LIMA, 22 (UPI).— Los árbitros de fútbol amenazaron con iniciar una huelga indefinida a partir del jueves, entorpeciendo el desarrollo del Campeonato Nacional, si no son solucionadas sus exigencias de mayores sueldos y viáticos, se informó hoy.

Los jueces reclaman un aumento del 50 por ciento en sus sueldos, además de 3.000 soles (13 dólares) más en viáticos cuando deban viajar a provincias a dirigir partidos.

Las demandas fueron hechas por los árbitros a la Asociación Deportiva de Fútbol Profesional (ADFP), entidad que reune a los 16 clubes de la División rentada.

En la actualidad una terna de jueces para un encuentro disputado en esta capital percibe 15.000 soles (68 dólares).

Cuando los árbitros viajan a provincia sólo lo hacen dos, porque la terna se completa con un juez local. Se les paga los pasajes, alojamiento y alimentación y se les entrega una suma, no revelada, por concepto de viáticos.

Triunfaron los Expos de Montreal

MONTREAL, 22 (UPI).— El cubano Tony Pérez impulsó con un doblete dos de las cuatro carreras que anotaron los Expos de Montreal en la tercera entrada, quienes a pesar de cometer dos costosos errores derrotaron hoy, 6-3, a los Piratas de Pittsburgh.

Los Expos habían tomado la delantera 1-0, en el primer inning, cuando Rodney Scott recibió un boleto gratis y anotó por un error del tercera base Dale Berra.

El serpentinero ganador Ross Grismely abrió la tercera entrada con un sencillo, Andre Dawson se embasó por error de Lee Lacy y Scot congestionó las alhomadillas con un hit.

A continuación Pérez disparó el doblete, anotando Grimsley y Dawson y Ellis Valentine lo siguió con un imparable que impulso a Scott.

Bruce Kison, relevando a Ed Whitson —quien perdió su tercer juego de la temporada— le concedió un flai de sacrificio a Chris Speir y Montreal se fue al frente 5-0.

FORUM TRAVEL AGENCY LTD.

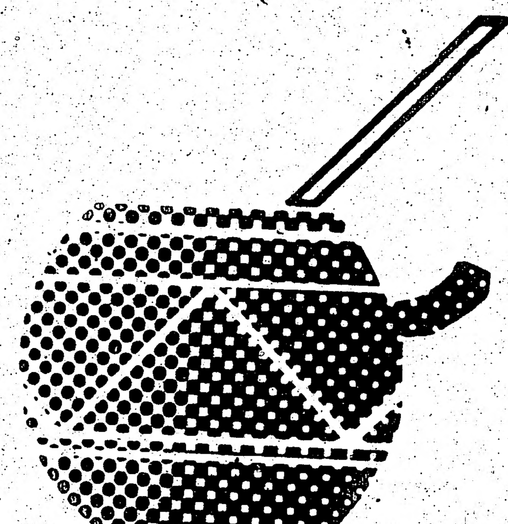
Viajes especiales a Sud América

Consulte a NINO

Hablamos español

IATA

3861 JANE ST. (Jane-Finch Mall) 630-4044



Venga y diviértase en

'LA PEÑA' de La Cumparsita

Cantos y guitarreada todos los fines de semana. Viernes desde medianoche, sábados y domingos desde las 10 P.M.

285 Concord Ave. Bloor & Ossington. 535-8124. Licencia bajo LLBO.

La Cumparsita

3 GIGANTESCOS CUARTOS CON MUEBLES POR $21.28 AL MES!

o $399.00 dolares incluye:

5 piezas para sala

5 piezas para comedor

9 piezas para dormitorio

EASY EZ LIVING

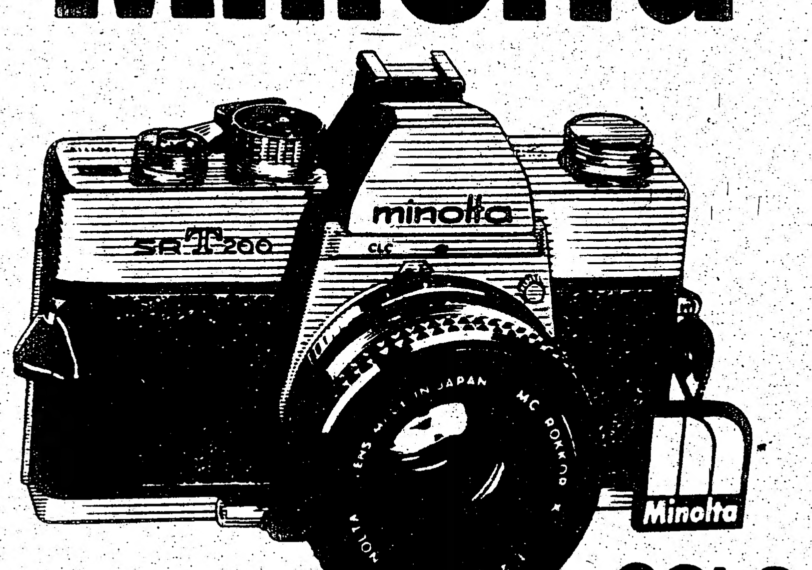
619 QUEEN St. W. (CERCA A BATHURST)

Tel. 860-0904

Regalo por cada compra

Consulte a su vendedor latino Roberto Funes

Minolta



SOLO $299

Filmadora GAF con sonido desde $ 199

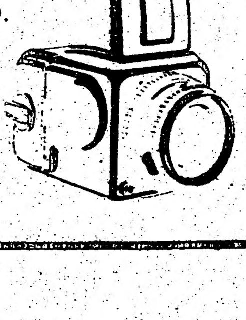
con lente F-2 de 50 mm. más estuche-maletín

Revelamos fotos en 24 horas

Reparaciones, mantención y le revisamos su cámara sin costo.

commercial camera repair

1924 Avenue Rd. Toronto, Ontario 783-9984



Acusado de Descuartizar a un Hombre, Hervirlo y Darle de Comer a un Perro y 2 Gatos

NUEVA YORK, 21 (UPI).— Un vecino de Brooklyn de origen puertorriqueño fue acusado de descuartizar y hervir el cadáver de un vecino a quien se supone que mató hace un año y de alimentar con el cocido a los perros, para dispersar el resto en una playa ferroviaria.

Francisco Vásquez, fue detenido en su apartamento y acusado de asesinar a Miguel Colón, de 34, quien vivía en el mismo edificio antes de desaparecer en junio último.

La policía dijo hoy que todavía está tratando de establecer el motivo del crimen.

Colón, cuya calavera y manos petrificadas fueron recuperadas por la policía, fue muerto de un balazo en la cabeza.

Un detective dijo que Vásquez luego "descuartizó el cadáver, hirvió los pedados en una paila y luego los dio de comer a sus perros", un gran danés y dos gatos.

La policía no pudo hallar el cadáver durante dos meses hasta que un joven que caminaba por la vía férrea en agosto último encontró una calavera y un par de manos.

Homosexuales Provocan Desórdenes en San Francisco por Fallo en Juicio Contra Asesino de un Homosexual

SAN FRANCISCO, 21 (UPI).— La Alcaldesa Dianne Feinstein ordenó que se pongan en estado de alerta los cuerpos de Defensa Civil luego de que grupos de homosexuales sitiaran anoche y esta madrugada la Municipalidad, incendiaran automóviles y rompieran ventanales en señal de protesta por lo que consideran un leve castigo del asesino del primer homosexual designado supervisor en el Municipio de San Francisco.

Después de los hechos en torno al edificio municipal se produjeron adicionales actos de violencia en el Valle Castro, lugar en el que residen numerosos homosexuales. Doce automóviles policiales y una motocicleta quedaron destruidos allí y se calcula que los daños ascienden a 200.000 dólares.

Oficiales del Cuerpo de Bomberos informaron que otros 18 automóviles fueron incendiados cuando los manifestantes fueran alejados de la Municipalidad y empezaron a avanzar por la calle Market, una de las principales vías comerciales de la ciudad.

La policía intentó alejar a los manifestantes apelando a sus garrotes y a chorros de mace, un agente químico que produce una forma pasajera de malestar.

Por lo menos 70 personas resultaron heridas, una de ellas de gravedad, durante los episodios de violencia que se registraron en torno a la Municipalidad y entre los heridos figura la supervisora Carol Ruth Silver, alcanzada por una pedrada.

Silver, que defiende al movimiento en pro de los derechos de los homosexuales, recibió una pedrada en la cara mientras estaba en las escalinatas del edificio.

La alcaldesa Feinstein dijo que la ciudad ha puesto en estado de alerta a sus cuerpos de Defensa Civil y que "toda persona que atente contra la propiedad pública o que se torne amenazante será detenida".

"No estoy dispuesta a arriesgar nada, no estoy dispuesta a correr el riesgo de que ocurra algo", dijo la señora Feinstein quien se quedó dentro del edificio durante todo el tiempo que duraron los incidentes.

La manifestación se inició poco después de que se diera a conocer el veredicto del jurado en el caso del juicio de Dan White, un ex policía que en el mes de noviembre último asesinó al alcalde George Moscone y al supervisor Harvey Milk, quien había admitido ser homosexual.

El veredicto del asesinato voluntario indica que White no tendrá que pasar más de siete años y cinco meses en la cárcel y podría salir en libertad condicional dentro de cinco años.

Reg. $529.95

Máquina electrónica; hace todo

$479

Marca registrada de la Singer Co. of Canada Ltd.

SINGER

620 BLOOR ST. W.

537-4881

Matrimonio Norteamericano Arrestado con Ocho Kilos de Cocaína en Perú

LIMA, 20 (UPI).— Un matrimonio norteamericano fue arrestado cuando se diponía a viajar por barco a su país con ocho kilos de cocaina pura, valuada en un millón de dólares, según señaló hoy una vers ón periodística.

Igualmente se informó que en el aeropuerto internacional fue encontrado abandonado un maletín que contenía 1.600 gramos de cocaina, no habiéndose podido establecer la persona que trató de sacarlo fuera del país.

La pareja estadounidense fue identificada como David Paul Treacy, de 41 años de edad, y Cora Evelyn Keller, de 30 años, ambos estaban a punto de subir al barco "Santa Mercedes", para dirigirse a San Francisco.

La droga fue encontrada oculta en el equipaje del matrimonio, cuando agentes del resguardo aduanero del terminal marítimo del Callao, lo sometió a una revisión de rutina, dijo la fuente.

Asaltado un Arbitro

SAO PAULO, Brasil 21 (UPIO*— El árbitro brasileño de fútbol Roberto Nunes Morgado, de 35 años, fue asaltado y atacado a puñaladas por tres sujetos que le exigieron que les entregara su dinero, y se encuentra internado en el Hospital Bandeirantes a raíz de las heridas recibidas.

El asalto se produjo el domingo mientras Nunes Morgado caminaba con su esposa por un paseo de esta ciudad, poco antes del par-[illegible]ido por la Copa Liber-[illegible] América entre tadores de [illegible] y Palestino de Chile y Guaraní de Brasil, en el que debía actuar. Fue reemplazado por Marcio Campos Sales.

El árbitro que también es periodista, fue atacado al resistirse a entregar el dinero exigido por los asaltantes.

CUPON DE SUSCRIPCION

SPANISH NEWSPAPER — JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5.

Correo 2.a clase		Correo 1.a clase	
6 meses (78 ediciones) $ 17	☐	6 meses (78 ediciones) $ 41	☐
1 año (156 ediciones) $ 32	☐	1 año (156 ediciones) $ 80	☐
2 años (312 ediciones) $ 60	☐	2 años (312 ediciones) $ 155	☐
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.		BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.	

Nombre ....

Nacionalidad ....

Dirección .... Código Postal ....

Ciudad .... Prov. ....

Teléfono ....

NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

Mató a Dos e Hirió a 4

FLORIDA, Uruguay 21 (UPI).— Arturo Zeballo Machado mató a dos personas e hirió a cuatro, al asaltar a un vehículo recaudador de dinero.

Posteriormense se batió a ritos con la policía y tras una espectacular persecución, se disparó un balazo en la cabeza, hiriéndose de gravedad.

Una de las víctimas es el gerente de una entidad bancaria de esta ciudad, distante 100 kilómetros al norte de Montevideo, y la policía halló el cadáver de un empleado postal en el interior del automóvil utilizado por el asaltante.

La policía dijo que Zeballo Machado, un vecino de la zona, presumiblemente dio muerte al empleado postal para quitarle su vehículo.

Zeballo era conocido en el lugar y por ello los asaltados detuvieron su automóvil sin sospechar nada cuando les hizo señas en un descampado para que pararan y sin mediar palabras, atacó a tiros a los empleados, hiriéndolos de gravedad.

Breves Policiales

LUNA DE MIEL EN LA CARCEL

HOUSTON, Texas (UPI).— Santos Castillo e Yvonne Hernández están pasando su luna de miel en la cárcel de Houston. De hecho, estarán en ella por una temporada.

El juez Charles Hearn sentenció a Santos e Yvonne a tres años de cárcel por robar un televisor a color, y seguidamente los casó. El juez Hearn les deseó "suerte y espero que ambos reciban una temprana libertad condicional".

Un testigo entre el público dijo irónicamente que a"ese es un matrimonio que durará con toda garantía por lo menos tres años".

LINCHADOS POR VIOLAR A UNA MUJER

LIMA, (UPI).— Cuatro hombres que violaron a una mujer y a su suegra fueron ahorcados por los pobladores de un alejado caserío del departamento de Ayacucho, señalaron versiones de prensa.

El linchamiento ocurrió hace tres meses y se conoció en Ica, ciudad ubicada a 300 kilómetros al sudeste de Lima, al abrirse el proceso judicial a 13 personas implicadas en el caso.

Entre las personas procesadas se encuentra Blas Poma Molina, cuya esposa y madre fueron violadas por los cautro presuntos delincuentes, que huyeron con 300.000 soles (1.360 dólares). Los cuatro fueron alcanzados a pocos kilómetros del pueblo donde cometieron el delito y ahorcados en el mismo lugar.

NUEVO ESTILO DE LADRONES LIMEÑOS

LIMA, (UPI).— Los ladrones de Chimbote distante 400 kilómetros al noroeste de Lima, han puesto en práctica una nueva modalidad para robar sus carteras a las mujeres.

Por regla general los amigos de lo ajeno actuán en parejas. Uno de ellos le levanta sorpresivamente el ruero del vestido a su víctima, y el otro aprovecha la confusión para quitarle la cartera.

La mujer, más preocupada de cubrirse para evitar las miradas indiscretas, no tiene tiempo para ver la cara de los forajidos, los cuales escapan sin problemas.

25 PRESOS HOSPITALIZADOS POR ENVENENAMIENTO

JACKSON, Michigan 21 (UPI).— Veinticinco presos de la Penitenciaría de Michigan del Sur, debieron ser hospitalizados por envenenamiento, después de beber seis cajas de un fluido que se usa en máquinas duplicadoras, según declaron autoridades de la prisión.

Si bien el fluido tiene un serio efecto de envenenamiento cuando se le ingiere, Pogatz, manifestó que se espera que todos los hombres se restablezcan.

Pogatz subdirector del penal expresó que aparentemente los presos se robaron seis cajas del fluido por su contenido alcohólico, de una oficina de suministros de la prisión. El robo está siendo investigado.

INCAUTAN 367 TONELADAS DE MARIHUANA EN BRASIL

SAO LUIS, Brasil 21 (UPI).— Una vasta operación policía llevada en el estado que es el primer productor nacional de marihuana permitió a las autoridades incautarse de 367 toneladas de la droga, la mayor cantidad ubicada hasta ahora por la policía.

Empleando algunas veces caballos, la policía entró en acción en 28 localidades y sus zonas adyacentes en el estado nordoriental de Marañon. La denominada "Operación Guariba" se llevó a cabo durante el último fin de semana y la policía informa que la marihuana incautada tenía un valor de calle en Río de Janeiro y en Sao Paulo de unos 5.000 millones de cruzeiros (unos 200 millones de dólares).

PERSON

HOWARD A

ABOG

Asuntos legales

Se habla

Paisley, Marcu

439 UNIVERSITY

TORONTO ON

593-

De 9.30 A.M.

Después de las 5

MINI CURSOS

INTERESADOS E

EL ARTE DE LEER L

simple que le enseñará a pred

futuro.

MAGIA 1: Teoría y prá

cantaciones, hierbas, uso y p

DESARROLLO PERSONA

sus poderes ocultos para con

Clases en español, inscripci

predecimos su futuro, en las c

PARA MAS INFORMACIO

Para la Protección que Ud. Necesita

HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE

2 CARLTON ST. SUITE 608

TORONTO, ONT.

SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION

Cobertura en caso de accidentes y enfermedades

BUS. 364-7448

RES. 447-7660

SE VE

MAYORISTA

Persianas verticales y horizontales, cortinas. Todo hechos a medida. Servicio a domicilio. Estimaciones, instalaciones sin costo.

STARLITE

225-4541

Se habla español

Televisores blanco y negro desde $ 108.85. Color $ 399.95, nuevos con garantía. Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino 762-8767 o 279-5551.

SINGER

Máquinas de coser usadas desde $ 29.95 y nuevas desde $ 114. Reparaciones. 620 Bloor St. W. 537-4881

PERSONALES

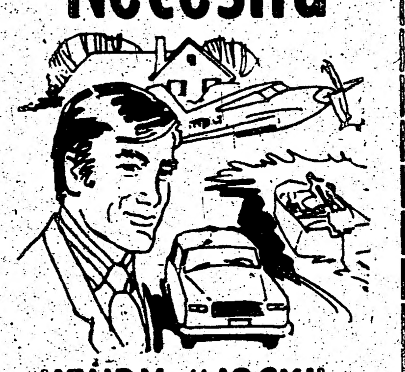
HOWARD A. MARCUS
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo.
Se habla español

Paisley, Marcus & Sargeant
439 UNIVERSITY AVE. SUITE 1640
TORONTO ONT. M5G 1Y8
593-5300
De 9.30 A.M. a 5.30 P.M.
Después de las 5.30 P.M. con cita

MINI CURSOS PARA LOS INTERESADOS EN LO OCULTO

EL ARTE DE LEER LAS CARTAS: Método simple que le enseñará a predecir, el pasado, presente y futuro.
MAGIA 1: Teoría y práctica, sortilegios encantaciones, hierbas, uso y poderes de las velas.
DESARROLLO PERSONAL: Descubra como usar sus poderes ocultos para conseguir todos sus deseos.
Clases en español, inscripciones limitadas. También predecimos su futuro, en las cartas. Ayudas espirituales.
PARA MAS INFORMACION 531-3964 - 537-4079

Para la Protección que Ud. Necesita



HENRY "JOCK" FARQUHARSON INSURANCE
2 CARLTON ST. SUITE 608
TORONTO, ONT.
SEGUROS DE AUTOMOVILES, COMERCIOS, CASAS, VIDA Y JUBILACION
Cobertura en caso de accidentes y enfermedades
BUS. 364-7448
RES. 447-7660

Elimine por completo el crecimiento del pelo. Tratamiento gratis los primeros 15 minutos.

690-3067
East End Electrolysis

Envíos marítimos a todos los países de Sudamérica. Efectos personales, automóviles. Servicio puerta a puerta.
ACE FREIGHT FORWARDING
REPRESENTANTE:
LUIS ALCIVAR
1296 Bloor St. W. Toronto
533-79995

SE COMPRA ORO Y JOYAS VIEJAS
Amalia Jewellers
475-A Bloor St. W.
923-0783

GLOBAL DATA SERVICE: Luis Alcivar. Contabilidad y leyes para comerciantes, Income Tax, traducciones, poderes, intérpretes, trámites consulares, contratos legalizados, consultas y diligencias en general. Servicios de Notaría. En su nueva dirección 1296 Bloor St. West. 533-7995 — 533-7996.

Se cuidan niños en zona de Bloor y Dovercourt. 531-5993.

SE VENDE

MAYORISTA
Persianas verticales y horizontales, cortinas. Todo hechos a medida. Servicio a domicilio. Estimaciones, instalaciones sin costo.
STARLITE
225-4541
Se habla español

Televisores blanco y negro desde $ 108.85. Color $ 399.95, nuevos con garantía. Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

SINGER
Máquinas de coser usadas desde $ 29.95 y nuevas desde $ 114. Reparaciones.
620 Bloor St. W. 537-4881

MILANO NECCHI
Sólo esta semana
MUEBLES
$30
Máquinas de Coser
Nuevas, buenas, garantizadas
$60
SOLO CABEZA
Satisfacción garantizada o $ 65 de devolución.
734 WILSON AVE. W.
(cerca a Dufferin)
630-3195

Para la venta, tienda de sastrería y reparaciones con todo el contenido. Yonge St. llamar 964-1463.

REPARACIONES

REPARAMOS SINGER OMEGA NECCHI MILANO BERNINA ETC.
PRECIOS SUPER BAJOS
734 WILSON AVE
(cerca a Dufferin)
630-3195

Instalaciones eléctricas (artefactos del hogar), sistemas de iluminación, sonido, alarmas contra incendio, detectores de humo, trabajos comerciales, industriales y residenciales. Se habla español. 444-6328 445-6950, Eduardo.

Reparación de radios, televisores, tocadiscos, stereos. Trabajos garantizados, precios bajos. Servicio a domicilio, 762-6767 o 279-5551. Pino.

Plomería, calefacción, y arreglos de cocina o baño. Trabajos nuevos o reparaciones. No pierda su dinero o tiempo. Llame a Steve 782-5095.

SE ALQUILA

ST. CLARENS SQ.
East y West Towers. Canchas de tenis y badminton y solarium. Bachelors desde $ 175 mensuales. (Esquina de Lansdowne y Dupont). 532-9959 - 536-9979.

Se alquilan habitaciones, con teléfono y televisión $ 36 por semana. Llamar 362-4587.

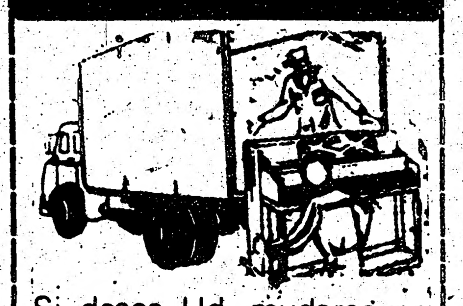
LOCAL PARA BANQUETES
Caben hasta 300 personas. Con o sin comida. Esquina de Dupont y Davenport. Tel. 962-5001. Sra. Marina.

En casa honorable se alquila cuarto amoblado por $ 55 semanales con alimentos y con derecho a teléfono y a T.V. y 21 comidas semanales por $ 42. Pida informes al teléfono 536-6873

Salón para banquetes, matrimonios, fiestas, bailes. Hay piscina, lugar de recreación, picnic, esquí, tenis, atmósfera rústica. De 10 a 400 personas. Jane St. 8 millas al norte de Hgwy. 7. 8. 81-3103 Domenic.

Bachelorettes desde $ 168, energía eléctrica incluida. Richmond-Niágara. 863-1048.

MUDANZAS



Si desea Ud. mudarse no lo piense mucho, llame al Sr. Hernández él lo atenderá cordialmente. Tel. 654-5421. El mejor servicio con esmero y rapidez. años al servicio de la comunidad.

Lo mudamos a cualquier parte de Toronto y suburbios. Precios módicos. 537-5149. Washington Rosero.

Armando Moving Mudanzas. Grandes o pequeñas en todo Canadá. Precios bajos. Armando 535-1876

VIAJES

Viajes especiales desde Buenos Aires a Toronto y regreso para el mes de junio, julio y agosto (en compañía canadiense).
CARLOS PETOSA
SOLAR TRAVEL INC.
7766 Martin Grove
Woodbrige Mall 851-2293

Viajes, pasaportes, visas, traducciones, trámites, Income Tax. Viajes especiales a Sudamérica.
3255 DUFFERIN ST.
(Yorkdale) 781-5204

Viajes con tarifas especiales durante todo el año. Consúltenos
ROME TRAVEL
654-2434 Irma
Se habla español

OPORTUNIDADES DE TRABAJO

"Gane buen dinero trabajando en otro país". Si usted está trabajando ahora o sin trabajo, con entrenamiento o sin entrenamiento, no importa sexo, religión o nacionalidad. Para enviarle detalles mande informes y un sobre con estampilla a: Foreign Employment Services a P.O. Box 720 Adelaide St. Toronto. M5C-2G8.

Se busca personas para el cuidado de dos niños de 3 P.M. a 10 P.M. Precio a discutirlo, llamar 661-2784.

Sea su propio patrón. Para detalles de como establecer su propio negocio, escriba a: Topical Promotions. Dep. CA2-Box 249 Station K. Toronto M4P-2G5.

SE VENDE

En busca de televisor, radio, stereo, refrigeradores, cocinas, air conditiones? no salga de su casa a comprar, vamos a su domicilio. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

Por motivo de viaje se vende equipo Stereo - Consola Telefunken, en excelente estado. 457-1041.

COMUNICADOS

ASOCIACION DE PADRES DE HABLA HISPANA
P.O. Box 894, Oak Ridges L0G 1P0, Ontario

Estimados Padres de Familia:

La Asociación de Padres de Habla Hispana comenzó sus labores con fines educacionales y no lucrativos, en abril del año 1978.

Hemos ya obtenido éxitos frente a Consejos Educacionales en lo que se refiere a clases de inglés como segundo idioma y a los programas de Heritage Language.

Hemos ofrecido al público asistente, talleres-seminarios para informar a los padres sobre el sistema educativo en Ontario. Otro taller-seminario fue dedicado a la importancia de entrevistas entre padres y maestros.

Representantes a la comunidad de habla hispana frente a los cortes presupuestarios en Educación Especial y otros servicios esenciales a la educación de nuestros hijos.

Nos sentimos, sin embargo, defraudados ante lo que parecería falta de interés dentro de la comunidad. Necesitamos miembros, personas que nos ayuden a la realización de nuestros objetivos!

Nuestra próxima reunión es Asamblea General, y será el día 30 de mayo a las 7.15 de la noche, en el Toronto Board of Education, 155 College St. Elegiremos entonces el Comité Organizador para el próximo año laboral.

Nuestros hijos son nuestro mayor interés. Unase a nosotros para que consigamos la educación que ellos necesitan y merecen.

Margarita Cárcamo Bruch, Secretaria.

TRANSITIONAL YEAR PROGRAMME
UNIVERSITY OF TORONTO

The Transitional Year Programme es un programa anual de estudios para gente quienes desean una educación universitaria pero quienes han sido impedidos de calificarse para la admisión a la Universidad por las rutas usuales. Cada año, TYP enrola un número limitado de personas quienes, por razones financieras o domésticas, no fueron capaces de completar su educación secundaria. A través de un sistema único de cursos especialmente diseñados y tutelaje individual intensivo, TYP, en el año prepara a sus estudiantes a participar como estudiantes universitarios en la Facultad de Artes y Ciencias.

La mayoría de los estudiantes son elegibles para asistencia financiera a través del Ontario Student Awards Program (O.S.A.P.). TYP provee consejo financiero a todos sus estudiantes.

Para mayor información concerniente al Transitional Year Programme por favor llame o escriba a: Transitional Year Programme 214 College St. Room 154, University of Toronto, Toronto, Ontario M5T 1R2 (416) 978-6832.

CENTRO DE INFORMACION DE BLOOR Y BATHURST
1006 BATHURST ST. 531-4613

El Centro recuerda una vez más a todas aquellas personas que utilizan o puedan utilizar los servicios que ofrece, que está abierto al público de lunes a jueves desde las 10 hasta las 7.30 y los viernes de 10 a 5 de la tarde. Los servicios son completamente gratuitos.

Acuda a nosotros si tiene problemas de: Compensación (W.C.B.); Desempleo (U.I.C.); problemas legales de cualquier tipo; problemas laborales; traducciones de documentos; problemas familiares; declaración de la renta (Income tax); inmigración; Welfare; Problemas de vivienda, etc.

Atienda todos estos servicios un personal especializado con muchos años de experiencia. Un abogado (lunes de 1 a 4) y un grupo de estudiantes de Derecho de la Universidad de Toronto que llevan la Clínica Legal tres días por semana: martes, miércoles y jueves de 5 a 7.30 P.M.

¡Confíe en nosotros para solucionarle cualquier tipo de problemas!

Al servicio de la comunidad desde junio de 1971

CLUB URUGUAY

El Grupo Abriendo Horizontes invita a toda persona interesada a integrar su cuerpo de baile a presentarse los sábados a las 4 P.M. en nuestra sede social, 338 Weston Rd.

Grupo de Mujeres del Club Uruguay hace un llamado a todas las señoras y señoritas a integrarse al grupo, así juntas organizaremos actividades, los días de reunión son los miércoles a las 8 P.M. Lugar: Nuestra sede social, 338 Weston Rd.

Ya estamos entrenando en todas las categorías, si estás interesado en jugar fútbol este año no importa la edad, nosotros tenemos una categoría para vos, si te interesa llama a nuestra sede social o concurre a 338 Weston Rd. Tel. 767-4430.

CENTRO CULTURAL DEPORTIVO "PERU"

Centro "Perú" hace su aparición en la vida institucional de Toronto, saludndo a los peruanos residentes en esta ciudad y a la comunidad latinoamericana en general.

Nuestra institución está formada por peruanos agrupados libremente con la única finalidad de hacer vida social, cultural y deportiva además de rendir el culto verdadero a los valores de nuestra cultura y folklore.

"Centro Perú" invita a los peruanos a que nos honren con su inscripción en el libro de socios fundadores.

Atentamente, la Comisión Organizadora, José Bustamante, Susana Rivera, Carlos Berdejo.

CENTRO DE REHABILITACION NUEVA ESPERANZA

Comunica que se continúa con el desarrollo de las Conferencias auspiciadas por la Secretaría de Estado de Canadá.

Las mismas son parte del programa de desarrollo cultural dirigido a nuestra comunidad.

Estas charlas son en español y la próxima tendrá lugar en el Centro para Gente de Habla Hispana (582A College St) el día 24 de mayo a las 8.15 P.M.

El tema en esta oportunidad será "Psicología de la Mujer y su relación con la familia" estando a cargo de la experta en la materia. Sra. Ester Krimer.

CLUB BOLIVIANO DE TORONTO

27 de Mayo "DIA DE LA MADRE BOLIVIANA" en homenaje a las madres caídas en la colina de San Sebastián (Cochabamba) en la guerra por la Independencia de América. Haremos un acto de celebración el día sábado 26 a las 6 P.M. en la casa de Teresa Sandi. 1 Ardwick Blv. Unit 16 (Ardwick Blv. y Finch Ave.). Tel. 743-0847.

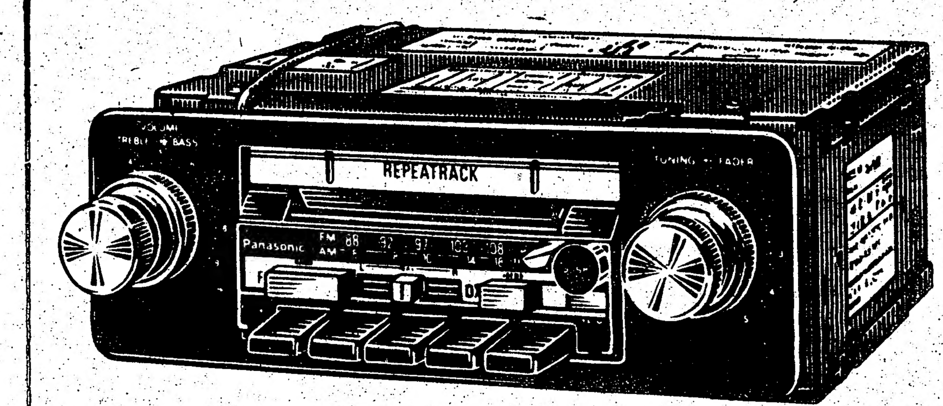
ECUADOR SPORTING CLUB

Juveniles para Ecuador Sporting Club se cita a todos los muchachos de 15 a 18 años que deseen integrar las filas del Ecuador Sporting Juvenil a las canchas de Jane y Eglinton. Fecha: Lunes 28 de mayo. 5.30 P.M. Mayor información llamar a 651-7382.

Panasonic

Panasonic CQ-8520

El Classic es un Toca-Cintas a Cassete Auto-Reverse con una radio AM/FM stereo que sale de lo común. Su amp. a 4 vías brinda 25 grandes watts de potencia. Sus sistema de sintonía electrónica sintetizado de fase cerrojada en lazo muestra las frecuencias en sistema digital. E inclusive busca las frecuencias fuertes. Y, lo que más, viene con sintonización a presión de botonera que puede fijarse en 6 estaciones FM y 6 AM. La sección de cintas tiene avance rápido a traba, rebobinado y expulsión de cassette. E incluso tiene incluido un reloj digital. Todos magistralmente diseñados para que quepan perfectamente en su tablero de instrumentos.



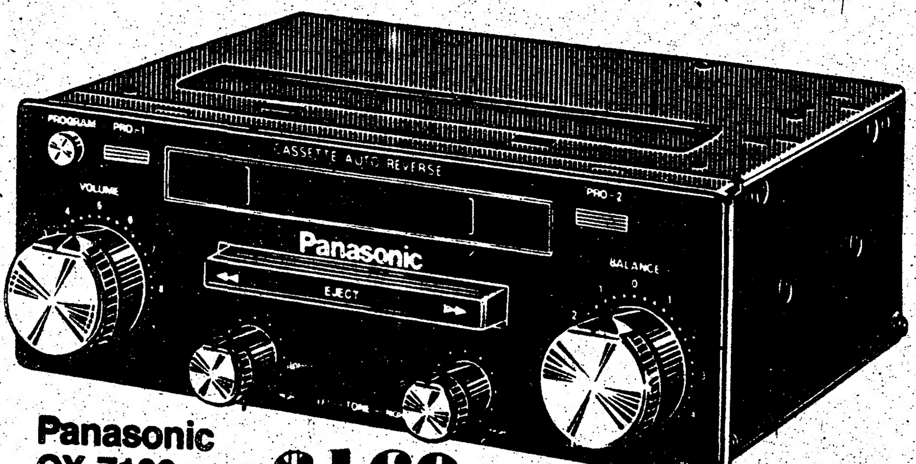
Panasonic CQ-6520

Disfrute de la música disco de Tablero de Instrumentos con una combinación del Toca-Cintas Panasonic CQ-6520 de Alta Performance y radio stereo AM/FM. Brindará 25 grandes watts de potencia directamente desde su tablero de instrumentos. E incluye grandes detalles tales como avance rápido con traba y rebobinado, expulsión de cassetes manual y automática, controles separados de sonidos bajos y triple, controles de balance a 4 vías, circuitos INQ para reducir los ruidos de impulso, resorte de impacto para suprimir gemidos del alternador y mucho más. Venga y, llévese uno para su auto.

Es parte de la línea de los Sistemas de Componentes Panasonic. El CX-5100 es un toca-cintas a cassete stereo que presenta al Repeatrack, un pre-amp en dos etapas y amplificador dual de canales, volumen y tono continuo, más avance rápido con traba, rebobinado, y expulsión de cassette. Todo en una conveniente palanca. ¡Lléveselo para su tablero de instrumentos!

Panasonic CX-5100 **$ 109**

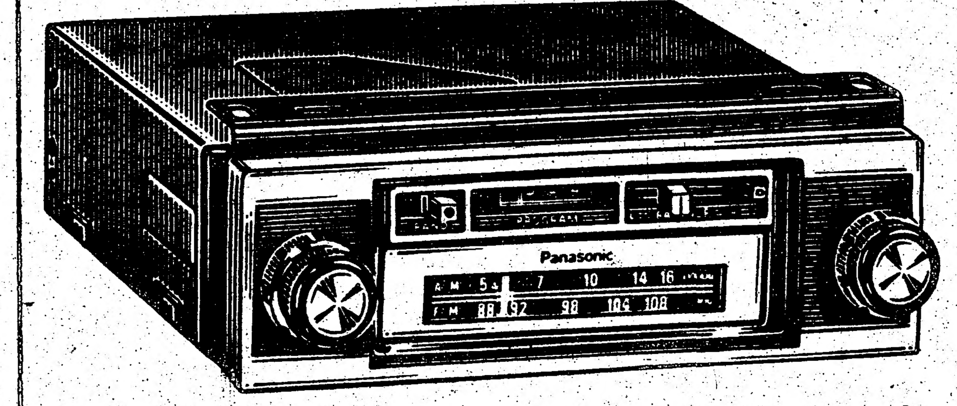
Toca-cintas a cassette stereo del Sistema de Componentes Panasonic le brinda Auto-Reverse y rebobinado manual. Presenta un pre-amp en dos etapas y amplificador dual de canales. Hay también controles del torno continuo y volumen. Avance rápido con traba, rebobinado y expulsión de cassette, todo en una conveniente palanca. Y lámparas de indicación de programa. Todo en un conveniente diseño para que usted lo ubique debajo de su tablero de instrumentos.



Panasonic CX-7100 **$169**

$ 179 **Panasonic CQ-6700**

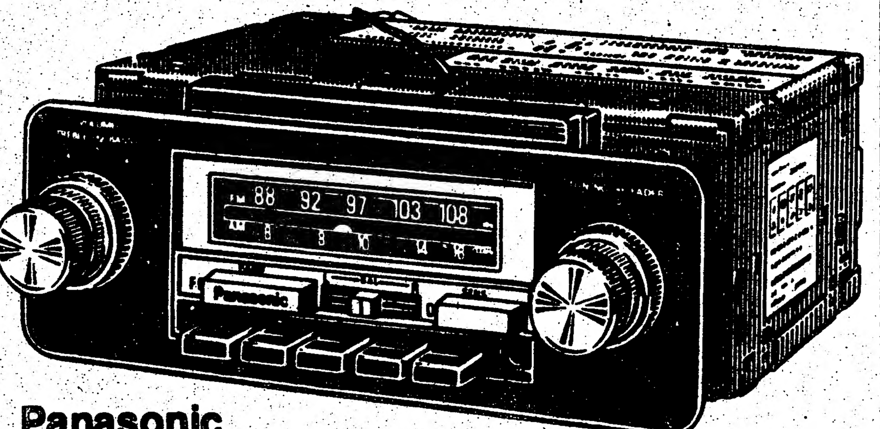
La combinación de Toca-Cintas a cassette stereo Panasonic CQ-6700 y radio Stereo AM/FM. Es una unidad compacta para el tablero de instrumentos que usted puede instalar por sí mismo con la ayuda de su muy detallado sistema de instalación. Venga y llévese uno hoy.



$ 169 **Panasonic CQ-2700**

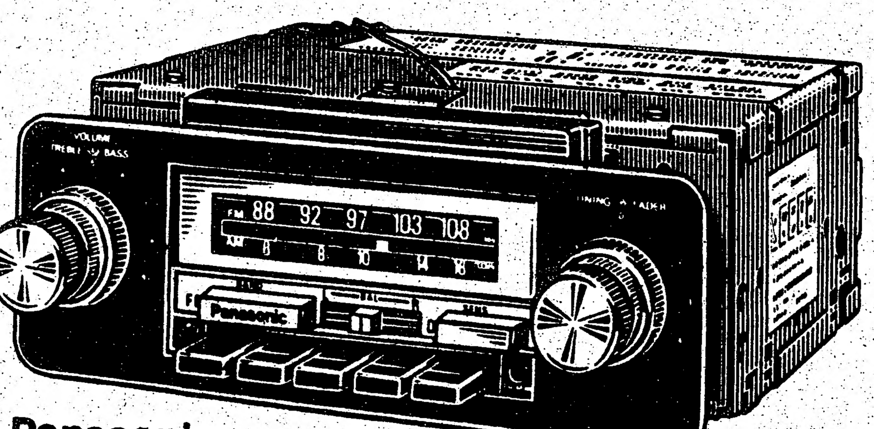
El Panasonic CQ-2700. Es compacto. Está en el tablero. Es una combinación de Toca-Cintas a 8 pistas y radio AM.fm stereo. Y suena excelente. Venga y véalo. A usted le gustará su sistema de instalación para que pueda realizarla usted mismo!

Disfrute de la música disco de Tablero de Instrumentos con una combinación de Toca-Cintas Panasonic CQ-2580 de Alta Performance a 8 pistas y radio Stereo AM/FM. Le brindará una potencia de 25 grandes watts directamente desde su tablero. E inclusive características tales como controles de la radio en el diseño de la puerta de los cartuchos, cambiadora de programas manual o automática, controles separados de sonidos bajos y triple circuitos INQ para reducir los ruidos de impulso, resorte de impactos para suprimir los gemidos del alternador, y mucho más. Venga y llévese uno para su auto.

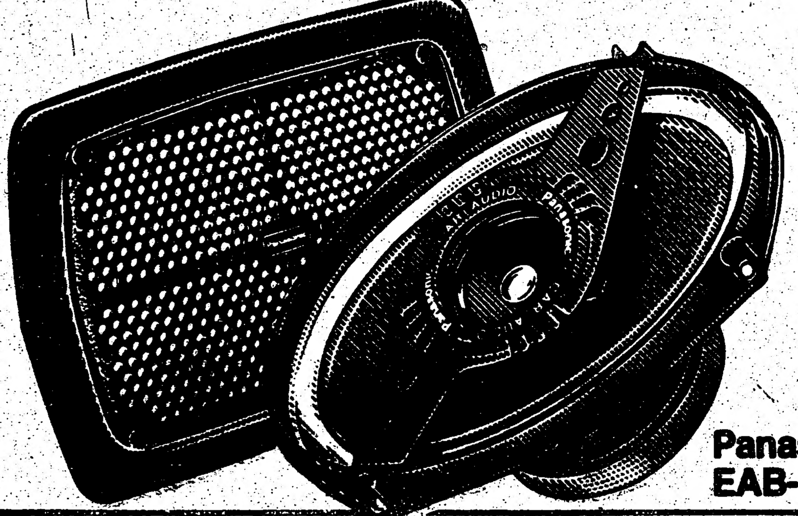


Panasonic CQ-2520

Disfrute de la música disco de Tablero de Instrumentos con un Panasonic de Alta Performance CR-4520 AM/FM stereo radio. Brinda una potencia de 25 watts (12.5 W. por canal) directamente desde su tablero de instrumentos. Tiene controles separados de sonidos bajos y triple. Control de balance en 4 variantes. Circuitos de silenciamiento de ruidos. Un resorte para impactos para reducir los gemidos del alternador. Interruptor FM para música localizada en áreas distantes. E incluso viene con un manual de instalación para que suted la haga por sí mismo. Venga y vea uno hoy.

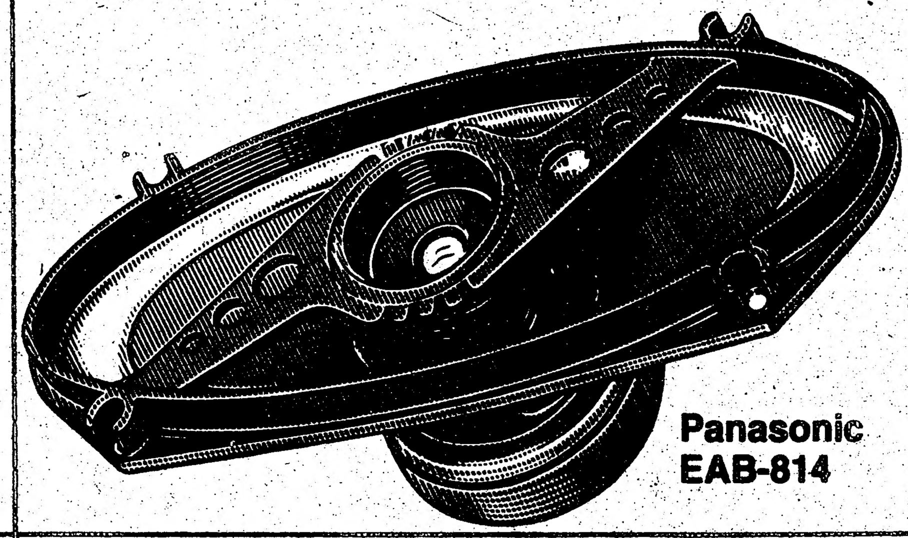


Panasonic CR-4520



Panasonic EAB-752

Bombee sonido de alta calidad en su auto, con un parlante coaxial Panasonic Sound Pumps II. El parlante EAB-752 es el complemento perfecto para sus necesidades de alto rendimiento. Magneto Woofer de 6"x9", de 20 Oz. de peso, tweeter de 2 Oz. impedancia de 4 Ohm, se hace cargo de un máximo de 20 watts. Venga y oígalo usted mismo.



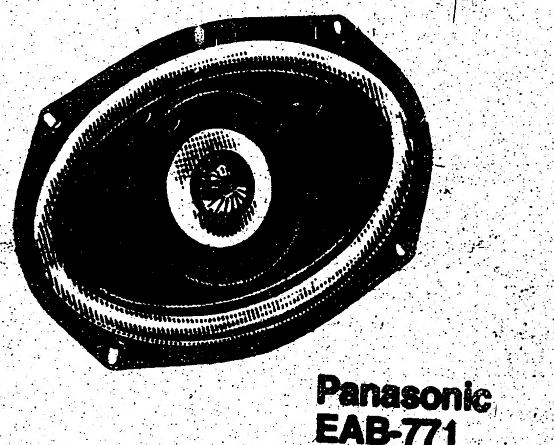
Panasonic EAB-814

Tiene sólo un pequeño espacio sobre el respaldo trasero de su coche, pero igualmente desea enviar allí un sonido. Pruebe los EAB-814 Sound Pumps II Coaxiales. Miden 4"x10", son parlantes de alto rendimiento, con magnetos Woofer de 10 Oz. e impedancia de Ohm. Y se hacen cargo de una potencia máxima de 20 Watts. Se venden en pares. Los cables van incluidos.

Ocultos o montados a la vista, estos parlantes son ciertamente versátiles. Cada uno mide 5", con marnetos de 5 Oz. Individualmente, tienen una cobertura de aluminio en domo para sonidos altos bien definidos, una construcción a borde libre para hacerse cargo de una potencia máxima de hasta 8 watts. Y lo que es más, cada uno tiene impedancia de 4 Ohm. Lléveselos para su auto.

Panasonic EAB-813

Es un parlante Panasonic Sound Pum. Con un Cono Dual con igualizador para respuestas de alto margen. Un cono principal corrugado para respuesta de mediano margen. Un magneto de 10 Oz. y borde libre para respuesta de bajo margen y un resorte de aluminio para voces de poco peso. Y mide 6"x9" para uso en el respaldo trasero. Se hace cargo de un máximo de 20 Watts de potencia. Y tiene una impedancia de 4 Ohm.



Panasonic EAB-771

CREDITO BANCARIO INSTANTANEO Consulte a Iván Solorzano

GENERAL FURNITURE CO.

303 AUGUSTA AVE. 962-3731

master charge — CHARGEX VISA